

**Dzień**

Sroda, 30 października 1935 - Nr. 252 - Cena 15 gr  
(Pismo wychodzi w dniu datowania)

10 stron  
Rok VII

# **Pomorski**

ORAZ WYDAWNICTWA: **DZIEŃ BYDGOSKI - DZIEŃ GRUDZIĄDZKI - GAZETA GDAŃSKA - GAZETA MORSKA**  
**DZIEŃ TCZEWSKI - DZIEŃ KUJAWSKI - GAZETA MOGILEŃSKA** : — : — : — : —

Redakcja i Administracja: Toruń, ul. Bydgoska 56. — Telefony redakcyjne: 10-91 ogólny (czynny w dzień i w nocy), 10-92 sekretarz redakcji, 10-93 redaktor naczelny. Telefony administracyjne: 10-94 biuro administracji, 10-95 kierownik administracji, 17-48 filja miejska administracji.  
Filja Administracji: Królowej Jadwigi nr. 12/14, wejście od ul. Małe Garbary nr. 2. — Konto czekowe P. K. O. 160-315.

## **Sejm uchwalił pełnomocnictwa Przebieg wczorajszego posiedzenia plenarnego**

Warszawa, 29. 10. (PAT.) Dzisiejsze plenarne posiedzenie Sejmu poświęcone było debacie nad projektem ustawy, upoważniającym P. Prezydenta Rzeczypospolitej do wydawania dekretów. W posiedzeniu wzięli udział członkowie rządu z p. premierem Kościł-

kowskim i wicepremierem Kwiatkowskim na czele. Przysłuchiwał się również obradom marszałek Senatu Prystor, prezes N. I. K. dr. Jakób Krzemiński, podsekretarz stanu oraz liczni senatorowie.

Marszałek Car, otwierając posiedzenie, i

zaprosił do zajęcia miejsca w prezydium przewodniczącego komisji posła Sowińskiego, poczem udzielił głosu sprawozdawcy projektu rządowego wicemarszałkowi Sejmowi p. Bogusławowi Miedzińskiemu.

dzinie potaniania opłat notarialnych, walki z etatyzmem i kartelami itp.

Po przemówieniach jeszcze kilku posłów, marszałek zarządził przerwę do godziny 16.

W dalszym ciągu dyskusji po przerwie pos. Wierzbicki oświadczył, że im prędzej Rząd osiągnie w dziedzinie równowagi budżetowej pomyślne rezultaty, tem prędzej świat urzędniczy dojdzie do dawnego stanu uposażeń.

Pos. Szczepański uważa, że zakreślony program gospodarczy będzie mógł być wtedy skutecznie wykonany, jeżeli wszystkie warstwy społeczeństwa zostaną w sposób sprawiedliwy pociągnięte do ofiar.

Pos. Hermanowicz wyraża życzenie, aby dzień 15 stycznia był kresem dwutorowości i powrotem do normalnego funkcjonowania władz państwowych. Za przedłożeniem rządowym wypowiedzieli się też posłowie Bakon i pos. Wojciechowski, przyczem ten ostatni wyraził nadzieję, że pełnomocnictwa będą przez Rząd wykorzystane, między innymi w celu rozwiązania kartell.

## **Plan finansowo-gospodarczy Rządu jest rzeczą konieczną i sprawiedliwą**

**Przemówienie wicemarszałka Sejmu Miedzińskiego**

Rząd zadeklarował — oświadczył referent — gotowość wzięcia się za bary z ciężką rzeczywistością finansową i gospodarczą naszego państwa. Ta sytuacja streszcza się w tem, że możliwości finansowo - płatnicze obywateli oraz możliwości wykonania świadczeń na cele publiczne, obniżyły się do tego stopnia, że niepodobna nadal nie przystosować całego aparatu życia publicznego i jego kosztów do zmienionej sytuacji, która nie rokuje gwałtownej a rychłej poprawy.

Plan, z którym wystąpił rząd, odpowiada naszemu przekonaniu i dlatego na komisji nie spotkał się ze sprzeciwem. Rząd stanął na stanowisku, że Polska powinna nadal trwać w systemie swoim walki ze zjawiskami kryzysu, polegającym na utrzymaniu stałej waluty. Reszta jest właściwie już tylko konsekwencją tego stanowiska. Ta reszta polega przede wszystkim na konieczności rzeczywistego zrównoważenia budżetu państwowego.

Omówiwszy program oszczędnościowy w budżecie, który spowoduje zmniejszenie wydatków z kasy państwowej, wicemarszałek Miedziński podkreślił, że zamożność państwa zależy od dobrobytu rolników. Dążenie do podwyższenia dochodów rolnika w obecnych warunkach w Polsce nie dało dodatnich wyników i także w najbliższej przyszłości nie wróży wydatnego powodzenia. Winniśmy więc raczej iść po linii zmniejszenia wydatków rolnika, skoro nie możemy jego dochodów powiększyć. W tym kierunku właśnie idzie plan rządu, mając na celu zmniejszenie obciążeń obywateli.

Druga rzecz, o którą tu chodzi — ciągnął dalej referent — to jest obniżenie stopy życiowej wszystkich funkcjonariuszów publicznych. Społeczeństwo jest także przedsiębiorstwem a funkcjonariusze publiczni są jego pracownikami. Jasną jest rzeczą, że przedsiębiorstwo, któreby utrzymywało na jednakowej stopie swych pracowników, bez względu na to, czy mu się powodzi dobrze, czy źle, musiałoby prędko runąć przy zmianie koniunktury na gorsze.

Następnie wicemarszałek Miedziński omówił plan rządu, zmierzający do złagodzenia sytuacji tych, którzy będą bezpośrednio dotknięci operacją zmniejszenia budżetu państwa i budżetów publicznych. Referent ma tu na myśli połączenie sztywnych cen przemysłowych, zmniejszenie wydatków na komorne itd. Plan cały jest przemysłowy — oświadcza dalej referent — jest logiczny i każdy człowiek myślący uzna go za rzecz konieczną i sprawiedliwą. Pozostaje nam gdy damy rządowi te pełnomocnictwa oczekiwać, że plan rządu

będzie szybko i stanowczo wykonany. W imieniu komisji wicemarszałek Miedziński prosił Izbę o przyjęcie projektu ustawy według przedłożenia rządowego bez żadnych poprawek. (Oklaski).

### **Dyskusja**

Po przemówieniu referenta wobec braku zapytań, marszałek otworzył rozprawę nad projektem ustawy o pełnomocnictwach i udzielił głosu posłom. W dyskusji m. in. przemawiał poseł Surzyński, wspominając, że na zebraniu przedstawicieli trzech zachodnich województw postanowiono udzielić rządowi pełnomocnictw, stwierdza, że rząd może liczyć na czynne poparcie ze strony ludności tych województw. Mówca wyraził przytem pragnienie zacieśnienia węzłów między bratnimi organizacjami: Legionistami i Peowiakami z jednej strony i odpowiadającym im obozem uczestników walk wyzwoleniczych na ziemiach zachodnich.

Dalej zabierali głos posłowie Madejski, ks. Downar, dr. Gładysz, Minberg, Krukowski, oraz poseł ks. Lubelski, który wypowiedział się za wykluczeniem od nadzwyczajnego podatku uposażeń najniższych z przerzuceniem tego podatku w stopniu zwiększonym na 4 najwyższe kategorie płac. Dalej mówca zaproponował zmniejszenie o 50 procent dodatków reprezentacyjnych oraz funduszy dyspozycyjnych, jak również poczynił szereg innych sugestij jak np. w dzied-

### **Mowa min. Kwiatkowskiego**

Skolej zabrał głos minister Skarbu Kwiatkowski.

„Tak jak to stwierdził dziś gen. referent p. pos. Miedziński, każdy deficyt, zarówno w życiu prywatnej jednostki, jak i państwa, ma swoją wymowę i swoją żywotną, ale ujemną dynamikę. Powstaje on wówczas, gdy wydatki są lub muszą być większe od dochodów. Za cały okres kryzysu ten deficyt Skarbu Państwa — budżetowy

i kasowo — jest bardzo znaczny, a nie zahamowany niezwłocznie, mógłby się szybko zwiększać. Jest to nieuchronną konsekwencją faktów, że dochody 70 proc. obywateli Państwa spadły w tym okresie więcej niż o połowę. Na tę sytuację oczu dziś zamykać nie wolno. Czyż ktoś z ludzi poważnych może sobie wyobrazić, że ten deficyt jest tylko zjawiskiem ujemnym w znaczeniu buchaltaryjnym, że psuje on nam tylko optykę budżetu i ksiąg Skarbu Państwa?

Jest rzeczą pewną i ustaloną, że deficyt ten wywołuje nie tylko cały szereg zjawisk ujemnych i to w całokształcie życia prywatnego i publicznego, ale ponadto i to, że skutki te z biegiem czasu i z narastaniem sum deficytowych ustawicznie mnożą się i potęgują.

Duży i trwały deficyt budżetowy w każdej sytuacji i w każdym państwie to samoczynne przetwarzanie wszystkich kapitałów ruchomych i obrotowych, służących gospodarstwu narodowemu na kapitały (Ciąg dalszy na stronie 2 ej).

### **Artur Maruszewski wojewodą poznańskim**

Warszawa, 29. 10. (PAT.) P. Artur Maruszewski, wojewoda przydzielony do ministerstwa spraw wewnętrznych, mianowany został wojewodą poznańskim z uposażeniem według grupy trzeciej.

### **Bezpański statek przyholowano do Gdyni Nieznany dramat na morzu pod Bornholmem**

Onegdaj popołudniu zawinął do portu gdyńskiego statek szwedzki „Scandinavian“, należący do linii „Svenska Lloyd“ i przyholował 2-masztowy szkuner motorowy „Alfhilt“, znaleziony bez załogi na pełnym Bałtyku. Jak wynika z napisów rejestracyjnych, macierzystym portem statku „Alfhilt“ jest Soelvelborg w Szwecji.

Załoga ss. „Scandinavian“, zauważywszy blakający się na morzu statek, podjechała doń szalupą i po wejściu na pokład stwierdziła, że „Alfhilt“ posiada złamany ster i uszkodzony dziobak, natomiast wszystkie nadbudówki były w dobrym stanie. Żadnych dokumentów, ksiąg okrętowych, ani rzeczy załogi nie znaleziono, gdyż przypuszczalnie wszystko zabrane zostało przy opuszczaniu statku przez załogę. Potwierdza to brak szalupy, po której zostały tylko puste żórawiki.

Jaki ładunek kryje ten tajemniczy statek w swem wnętrzu, nie zdolano jeszcze zbadać, gdyż górny pokład załadowany jest drzewem w ilości ok. 200 ton, co uniemożliwia dostanie się do luk ładowniczych. Na prośbę kapitana statku „Scandinavian“, który przyholował szkuner do Gdyni, w dniu wczorajszym władze portowe i Urząd Celny zgodziły się na dalsze odholowanie go do Gdańska, skąd poszukiwany będzie właściciel tej oryginalnej zguby.

Jak się w ostatniej chwili dowiadujemy, żaglowiec motorowy „Alfhilt“ zauważony został przez szwedzki statek „Scandinavian“ na pozycji 50 mil na Wschód od Bornholmu. Załoga opuściła statek dn. 26. X. br. i została następnie uratowana przez niemiecki statek „Odion“. Jak z tego wynika, żaglowiec powyższy pozostawał na morzu bez załogi przeszło dobę.

### **Dziś w numerze:**

W CIAGU DWÓCH MIESIĘCY  
W ABISYNJI NIE BĘDZIE ANI JE-  
DNEGO WŁOCHA.

„NIEBIESKI PTAK“ W IN-  
DIACH.

W POZNANIU BUDUJĄ SZU-  
BIENICE.

O RÓWNOLEGLĄ REALIZA-  
CJĘ ZAMIERZEN RZĄDOWYCH.

OLBRZYMI POŻAR W ŁODZI.

JEDEN Z NAJWIERNIEJ-  
SZYCH POLSKI RYCERZY.

ŚMIERĆ GENJALNEGO MIS-  
TRZA BLUFFU.

KSIĄŻECY ŚLUB W RZYMIE.

Z ZA KULIS POKĄTNEJ „AD-  
WOKATURY“.

CAŁA STRONA POWIEŚCI.



(Ciąg dalszy ze strony 1-ej).

nieruchome, zamrożone i odseparowane od procesów gospodarczych. Trwale i nieoponowane zawczasu deficyty, to droga do nieuchronnego bankructwa i powstrzymania wypłacalności najkardynalniejszych nawet zobowiązań finansowych.

Przy takim rozumieniu sprawy, niema tak ciężkich ofiar, któreby nie opłaciły się nawet poszkodowanym obecnie, o ile drogą tych ofiar uda się rzeczywiście zahamować i zrównoważyć obie strony budżetu, t. j. wpływy i wydatki. Dziś sprawa jest całkowicie dojrzała i nie powinna być załatwiona połowicznie, gdyż połowiczność przyniosłaby tylko same szkody, a uniemożliwiłaby realizację jakiegokolwiek postulatu pozytywnego.

#### SPRAWA URZĘDNICZA.

Dopiero na tem tle należy rozpatrywać sprawę urzędniczą. Mamy wszyscy — jako reprezentanci Rządu — swą historję stosunku do świata pracy, z którego wychodzimy i z którym czujemy się na trwałe związani. Nie wymagalibyśmy ofiar od urzędników i pracowników, gdybyśmy nie mieli pełnej świadomości, że w chwili obecnej jest to taką samą sprawą i koniecznością, jak fakt pogorszenia w kryzysie sytuacji rolników i wszystkich obywateli, nie rozporządzających zapasami kapitałów.

Nikt nie może zaprzeczyć, że uderzamy w wyższe zarobki i pobyry dość silne. Niemniej nie wiem, czy z okresu rządów parlamentarnych można by przytoczyć tak demokratyczne rozwiązanie problemu, jak obecnie. Gdybyśmy jednak uchwalili całkowite odebranie poborów z wszelkimi dodatkami najwyższemu funkcjonariuszom państwowym i najwyższej opodatkowanym obywatelom, to nie pokrylibyśmy nawet kilkunastu procent istniejącego deficytu. Sądzę, że lepszą jest obrona droga obecna. Obniżka ma dużą rozpiętość progresywną, a łącznie z całym planem finansowym umożliwia równowagę budżetu.

Rezerwę na przyszłość stanowi akcja oszczędnościowa, która wymaga nie tylko czasu, ale i dobrej woli i najsolidarniejszego współdziałania od kilku tysięcy wyższych funkcjonariuszów państwowych. Ponadto musimy podatkowo uchwylić i te elementy, które doprowadziły do mistrzostwa system uciekania od wszelkich podatków, utajenia dochodów i zysków, a utrzymania życia na wysokim poziomie, jakby dla prowokacji istniejącej nędzy ludzkiej. (Oklaski).

Sądzę więc, że po pewnym czasie — u zależnym nie tylko od najlepszej i istniejącej woli członków Rządu — ale również od pomocy reprezentantów społeczeństwa i scharmonizowania się aparatu urzędniczego z podejmowanym dziś wysiłkiem odbudowy naszego gospodarstwa „odpracujemy się”, zwiększymy nieco wpływy i zmniejszymy wydatki. Wówczas poddamy rewizji obecne ciężkie zarządzenia, zniżyjemy nadmierne obciążenia, uregulujemy nieco w górę pobyry niższych funkcjonariuszów państwowych i prywatnych i dlatego w dekretach ustalimy maksymalny termin dla tych restrykcyjnych zarządzeń na dwa lata.

#### UCHWAŁA.

Po przemówieniu ministra Kwiatkowskiego rozwinęła się obszerna dyskusja, którą zrekapitulował w dłuższym wywodzie końcowym referent projektu ustawy, p. wice-marszałek Miedziński. W głosowaniu całość projektu rządowego ustawy przyjęto w obu czytaniach.

#### Rząd przystępuje do badania gospodarki kartelowej

(o) Warszawa, 29. 10. (Tel. wł.) Jak się dowiaduje agencja „Iskra”, Rząd zamierza powołać specjalną komisję o zmiennym składzie dla zbadania działalności głównych karteli. W skład komisji wejdą przedstawiciele poszczególnych resortów gospodarczych. Komisja przystąpi do pracy w najbliższej przyszłości.

#### Węgierski minister oświaty przybędzie do Polski

Warszawa, 29. 10. (PAT.) W dniu 3 listopada przyjeżdża do Polski z wizytą oficjalną węgierski minister oświaty prof. dr. Balint Homan. Odwiedzi on poza Warszawą, uniwersytet Stefana Batorego w Wilnie oraz uniwersytet Jagielloński w Krakowie.

## W ciągu dwóch miesięcy w Abisynji nie będzie ani jednego Włocha

### Dowódcy abisyńscy są pewni siebie

Addis Abeba, 29. 10. (PAT.) Wobec udania się na front ministra wojny rasa Mulugeta, który objął jednocześnie gubernatorstwo prowincji Godzam, tekę ministra wojny objął ma zwrotem ras Birru. Ras Getaszu, gubernator prowincji Kaffa i Maggi udaje się na czele swoich wojsk do Dessie, a stamtąd w kierunku Mussaali, gdzie ma połączyć się z innymi wojskami abisyńskimi. W kołach abisyńskich mówią, że armia ta ma zaatakować oddziały włoskie, które w pierwszych dniach października wtargnęły na tym odcinku do Abisynji.

Ras Getaszu w rozmowie z przedstawicielami prasy oświadczył, że w ciągu listopada armia abisyńska gotowa będzie do rozpoczęcia ofensywy. Ras podkreślił wartość bojową żołnierzy abisyńskich. Na wtrąconą uwagę, iż na 4 żołnierzy abisyńskich przypada jeden karabin, ras odparł: jeżeli jeden z uzbrojonych pada, broń jego bierze następny, który był bez broni. Nasi ludzie — mówił ras Getaszu — nie obawiają się śmierci, nie oddamy ani płóci naszej ziemi, wyprzemy przeciwnika z naszych granic. W ciągu dwóch miesięcy nie

będzie ani jednego Włocha w Abisynji.

Po rozmowie z dziennikarzami ras Getaszu przyjmował hołd swolch wassalów, z których zależnie od rangi, jedni całowali go w ramię, inni w stopę.

Dziś również przybyli do Addis Abe-

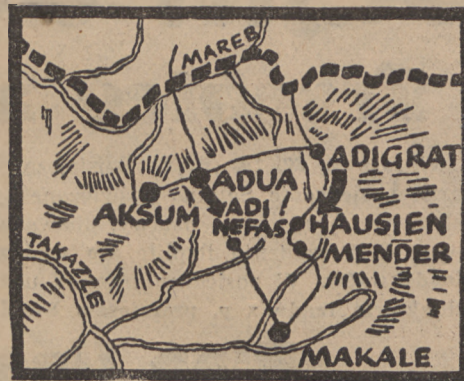
by dwa pociągi z Rire-Daua, wiozące transport 1500 żołnierzy, przeznaczonych na front Ogadenu. Cesarz zaprosił dziś na obiad księcia egipskiego Izmail-Dauda, którego współpraca z rządem abisyńskim staje się coraz ściślej.

## Krwawa bitwa w zapadłej dolinie

Londyn, 29. 10. (PAT.) Na froncie północnym według wiadomości ze źródeł angielskich, Włosi nie spotykają żadnego oporu. Wojska włoskie w prowincji Tigre posuwają się powoli na szerokim froncie. Włosi dostali się obecnie na teren bardziej żyzny, obfitujący w wodę, co ułatwi im zadania aprowizacyjne.

Nie ulega wątpliwości, iż ras Seyum, postępując zgodnie z rozkazami cesarza, będzie ustępował w dalszym ciągu i prawdopodobnie bez bitwy odda Makale, które zostało już w znacznej części ewakuowane. Obrona Makale byłaby zresztą trudna, gdyby Włochom udało się zajęć wyżyny, panujące nad miastem.

Przypuszczają, iż olbrzymie siły, jakie Abisyńczycy w dalszym ciągu gromadzą w okolicy Dessie, zostaną pchnięte ku północy dopiero po przybyciu cesarza, który oczekiwany jest w Dessie w początkach listopada. Kurjerzy abisyńscy, którzy przybyli do Addis Abeby ze sztabu ras Seyuma w prowincji Tigre opowiadali korespondentowi Reutera, że



Mapka północnego frontu

w ubiegłym tygodniu rozegrały się ciężkie walki w małej dolinie, położonej na południe od Adul. Rekonesans włoski, liczący kilkaset żołnierzy spostrzegł oddział pod wodzą dedżasmacza Kingfu. Włosi przypuszczając, iż jest to tylna straż abisyńska, posuwali się naprzód i nagle znaleźli się w ogniu poważnych sił abisyńskich, ukrytych na zboczach górskich po obu zboczach doliny.

Straty zarówno wojsk abisyńskich, jak i włoskich były bardzo poważne. W końcu jednak Włosi musieli cofnąć się. Wiadomość ta znalazła częściowe potwierdzenie w miarodajnych kołach abisyńskich.

W górzystych miejscowościach Tigre toczą się bezustannie drobne utarczki, w szczególności w wąskich dolinach i prześmykach górskich.

## Widmo powodzi w woj. krakowskim

Kraków, 29. 10. (PAT.) Padające od trzech dni deszcze spowodowały znaczny przybór wód w górnym biegu rzek województwa krakowskiego. Skutkiem chwilowego spiętrzenia wody na Sole w Porąbce zagrożonych było w Międzybrodziu Białym 6 domów. Przygotowano dolożowanie tych domów, jednak narazie okazało się to niepotrzebne.

Woda zalała dół fundamentowy zapory w Porąbce. Żadnej szkody w robotach niema. Woda będzie wypompowana po zejściu wód. Na Skawie w Wadowicach dziś o godz. 7 rano przybór wody wynosił plus 182, co oznacza, że do stanu alarmowego brak było 62 cm. Woda przybywa.

W Pustyni na granicy powiatu chrzanowskiego zanotowano plus 387 (stan alarmowy plus 500). W Krakowie stan zwierciadła Wisły wynosi minus 227. Do stanu alarmowego brak ponad 400 cm. Wobec ustawiania deszczu narazie niema obawy powodzi. Gdyby deszcze padały jeszcze parę dni, może powstać niebezpieczeństwo powodzi w okolicach podgórszych.

## Bandyta zbiegł do Sowieców

(o) Tarnopol, 29. 10. (Tel. wł.) Franciszek Bernat ze Skalatu zjawiał się w mieszkaniu kierownika miejscowej szkoły Tadeusza Gąsowskiego i trzema strzałami z karabinu zranił go w rękę. Po dokonaniu tego zamachu udał się do pobliskiego folwarku, gdzie usiłował steroryzować właścicielkę i zrabować 50 tysięcy złotych. Rabunek się nie udał, a Bernat zbiegł do Sowieców.

## „Niebieski Ptak” w Indjach

### Najtrudniejszy etap lotu mjr. Karpińskiego

Warszawa, 29. 10. (Tel. wł.) „Niebieski Ptak” mjr. Karpińskiego dotarł już do Indji Brytyjskich. Przy niepomyślnej pogodzie — niskich chmurach i porywistym przeciwnym wietrze — lotnicy polscy wystartowali z Dżask nad zatoką Oman, kierując się do Karachi.

Na trasie samolot dostał się w sferę jeszcze gorszych warunków atmosferycznych. Deszcz i silny wiatr bardzo utrudniał lot, tak, że etap ten był chyba najcięższym z dotychczasowych.

Po 9 godzinach lotu „Niebieski Ptak” wylądował wieczorem w Karachi. O niepomyślnych warunkach na trasie świadczy fakt, że przeciętna szybkość uzyskana na tym odcinku, spadła do 125 kilometrów na godzinę. W dniu wstępnym mjr. Karpiński startuje w dalszą drogę do Allahabadu.

### W ostatniej chwili

przypominamy wszystkim zainteresowanym, że

**OGŁOSZENIA**

DO

**NUMERU OSZCZĘDNOŚCIOWEGO**

który ukaże się

w dniu 31 października br.

przyjmujemy jedynie do dnia 30-go października br.

## W Poznaniu budują szubienicę

### Wyrok śmierci na mordercę policjanta Szalkowskiego zatwierdzony

Warszawa, 29. 10. (Tel. wł.) Przed Sądem Najwyższym w Warszawie stanął onegdaj skazany na karę śmierci Marjan Wyrembek, który w Poznaniu usiłował ograbić jeden z większych magazynów. Wyrembek i jego kompan, Konarski zostali pochwyceni na gorącym uczynku kradzieży — przez policjanta. Wówczas Wyrembek kilkoma strzałami z rewolweru położył posterunkowego Strzałkowskiego trupem. Ostatnie już kule były oddane do leżącego.

Sąd w dwu instancjach skazał Wyrembka na karę śmierci. Sprawa ta jest obecnie przedmiotem rozprawy kasacyjnej, gdyż obrona powołuje się na orzeczenie ekspertów, którzy ustalili, że oskarżony jest typem psychopatycznym. Pewną rolę w tym względzie odgrywa fakt, że Wyrembek kiedyś w Poznaniu z policją otrzymał uderzenie kolbą rewolweru w głowę i stracił wówczas oko. Od tego czasu przestępca wpada w furję na widok każdego munduru policyjnego.

Psychiatrzy uznali jednak, że Wyrembek może ponosić odpowiedzialność karną.

Sąd Najwyższy po rozpatrzeniu sprawy zatwierdził wyrok śmierci. Obrona wniosła prośbę o ulaskawienie do P. Prezydenta R. P. W razie, gdyby P. Prezydent z prawa łaski nie skorzystał, wyrok będzie wykonany w Poznaniu. Na dziedzińcu więzienia przy ul. Młyńskiej czynione są już przygotowania do egzekucji.



# O równoległą realizację zamierzeń rządowych

Na wczorajszym posiedzeniu Sejmu, rząd premiera Kościalskiego otrzymał pełnomocnictwa. Na podstawie tych pełnomocnictw Prezydent Rzeczypospolitej będzie mógł wydać szereg dekretów gospodarczych i finansowych. Skolei na podstawie tych dekretów rząd będzie mógł zrealizować swoje zamierzenia, będzie mógł przeprowadzić wszystko to, o czym mówili jego przedstawiciele w swoich deklaracjach.

Na pierwszy plan wysuwa się kwestja

## zrównoważenia budżetu

i wszelkie bolesne, choć niewątpliwie konieczne posunięcia rządu, zmierzające do zapewnienia tej równowagi. Budżet państwowy po stronie wydatków nie jest właściwie przez nikogo kwestjonowany. Obrona Państwa, oświata, opieka społeczna i bezpieczeństwo publiczne — to pozycje, których nikt umniejszać nie może.

Na pokrycie owych podstawowych, niezbędnych wydatków państwowych trzeba znaleźć środki. Kasy skarbowe są puste. Są puste, bo wpływy skarbu przewidziane w budżecie zmniejszyły się widocznie.

Trzeba więc, trzeba koniecznie stworzyć

## nowe źródła dochodu,

choćby ich otwieranie było najbardziej bolesne, choćby uderzało w szerokie masy zawsze ofiarnych obywateli...

Program rządu przewiduje równoległe z obciążeniem ludzi pracy, przez wprowadzenie, czy powiększenie podatku dochodowego od uposażeń — widoczne obniżenie cen kartelowych, niżkę taryf wszystkich państwowych środków transportowych, obniżkę komornego, cen gazu, elektryczności...

Oczywiście ta niżka cen, o ile ma mieć jakieś bardziej istotne znaczenie, musi być wyraźna, musi obejmować jaknajwiększy zakres i sięgać głęboko w życie codzienne. A przedewszystkiem akcję tę przeprowadzić trzeba

## szybko i energicznie,

tak, aby jej skutki odbiły się na rynku w sposób najzupełniej widoczny.

W ten tylko bowiem sposób uniknąć będziemy mogli obniżenia stopy życiowej i zmniejszenia zdolności konsumpcyjnych szerokich kół społeczeństwa. Jeśli ceny wielu podstawowych artykułów obniżą się wyraźnie, jeśli przez to siła nabywczą pieniądza rzeczywiście wzrośnie — wówczas przedsięwzięte przez rząd środki zapewnienia równowagi budżetowej, aczkolwiek przykre doraźnie, nie spowodują ujemnych skutków ciągle postępującej naprzód pauperyzacji.

Przekonania społeczne premiera Kościalskiego są znane oddawna. Osobista jego energia i młodzieńczy entuzjazm, które wyrażają się zapewne w pracy jego rządu, nie mogą budzić wątpliwości. Wszystko to pozwala przewidywać, że program rządowy może być przeprowadzony

## w całości i konsekwentnie,

że np. niżka cen wyrobów kartelowych wykonana będzie z żelazną energją, że — powiedzmy — obniżka taryf komunikacyjnych nie będzie przedmiotem długich badań i studiów, które w rezultacie do niczego nie prowadzą, lecz zrealizowana będzie równoległe z wszystkimi innymi posunięciami gospodarczymi.

Trudności gospodarcze, w jakich się znajdujemy, nie są

tylko naszym udziałem.

## Rosemberg oddał Fundacji zagrabione dobra hr. Jakóba Potockiego

Jak donosi prasa paryska przed paru dniami odbyło się w Paryżu u notariusza Dufoura przewłaszczenie na rzecz Fundacji im. Jakóba hr. Potockiego wszystkich nieruchomości zagranicznych nabytych w różnych okresach czasu przez Aleksandra Rosemberga za pieniądze twórcy tej Fundacji.

Przewłaszczenie objęło zarówno wszyst-

Świat cały ugina się pod niemi od lat paru. Najbogatsze kraje muszą się chwycić radykalnych i bolesnych środków dla ratowania swego budżetu. We Francji, bogatej Francji rząd premiera Laval'a musiał pójść drogą na szeroką skalę zakrojonego planu oszczędnościowego. I plan ten się powiódł. Jeśli nie w 100 proc., to w każdym razie o tyle, aby zapewnić Francji możliwy spokój gospodarczy.

Nic więc dziwnego, że Polska, posiadająca przecież niewspółmiernie mniejsze zasoby kapitałowe, musiała pójść drogą podobną. Wierzyć trzeba, że dro-

ga ta wyprowadzi nas z błędnego koła, tembardziej, że koło to zamierza przerwać rząd pełen młodzieńczej energii i zdecydowania.

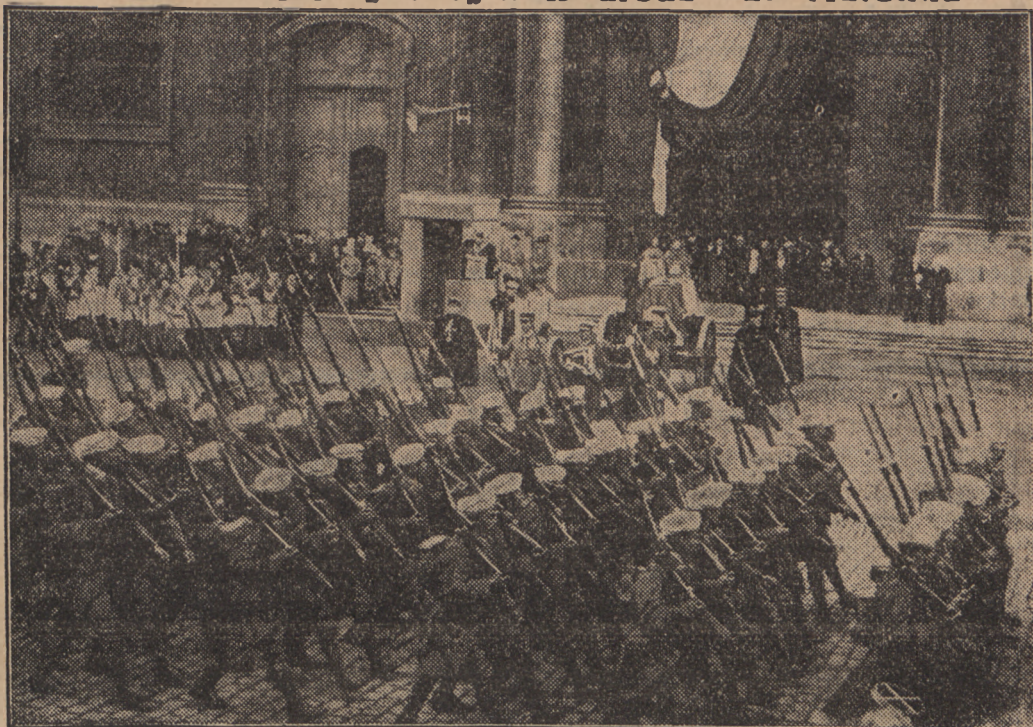
Raz jeszcze podkreślić musimy niezbędną dla pomyślnego wykonania planu konieczność

## równoległej realizacji

wszystkich zamierzeń rządowych. Jeśli bowiem chcemy zerwać z rozpiętością nożyc cen artykułów rolnych i przemysłowych, to pilnie baczyć musimy, aby nie wejść na równie niebezpieczną drogę rozpiętości cen i zarobków.

S. G.

## Ciało marsz. Lyautey'a w drodze do Marokka



Zmarły marszałek Lyautey, który przez długie lata był gubernatorem Marokka, wyraził w testamentie życzenie, aby tam został pochowany. Życzenie to obecnie spełniono i trumnę ze zwłokami wysłano z Nancy do Marokka. Wojska kolonialne defilowały przed trumną złożoną na lawecie przed katedrą w Nancy.

Działła garnizonu w Gibraltarze dały salwę z 19-tu wystrzałów, w chwili, gdy krążownik „Duplex”, wiozący trumnę

ze zwłokami marsz. Lyautey'a, przepływał przez cieśninę. Krążownik francuski odpowiedział salwą honorową.

# Olbrzymi pożar w Łodzi zniszczył fabrykę pluszu i zagrażał sąsiedniemu sierocińcowi

(r) Łódź, 29. 10. (Tel. wł.) Dziś w nocy około godziny 1.30 wybuchł pożar w gmachu fabrycznym, należącym do firmy Przygórski. Gmach ten został wydzierżawiony fabryce pluszu berlińskiego i fabry-

ce wyrobów chemicznych „Guma”.

Gdy na miejsce przybyło 7 oddziałów straży ogniowej, ze wszystkich okien gmachu fabrycznego buchały kłęby dymu i płomienia. Silny wiatr roznosił iskry w szero-

klem promieniu, groząc przerzuceniem się ognia na sąsiednie posesje.

W szczególności poważnym niebezpieczeństwem znalazł się przylegający bezpośrednio do płonącej fabryki budynek przytułiska dla sierot, gdzie znajdowało się 70 dzieci. Wśród wychowanków powstała nieopisana panika. Chaos powiększył się, gdy wskutek spalania transformatora zgasiło w sierocińcu światło. Policja wraz ze strażą ogniową zdołała opanować sytuację.

Cały trzypiętrowy gmach fabryczny spłonął doszczętnie. W godzinach rannych zawaliły się ściany przepalonego gmachu. Straty sięgają miliona złotych.

## Aresztowanie redaktora „Słowa Pomorskiego”

Poznań, 29. 10. (Tel. wł.) Wczoraj aresztowano tu redaktora „Słowa Pomorskiego” Jacka Strzyżewskiego. Aresztowania dokonano dla doprowadzenia red. Strzyżewskiego do więzienia w Toruniu celem odbycia kary za przestępstwo prasowe.

## Dziecko udusiło się ziarnem fasoli

Kilkuletnia córka mieszkanki Bydgoszczy, przy ulicy Sandomierskiej, Marji Kowalkowskiej, Krystyna, w dniu 26 bm. poknęła ziarno fasoli, które zatrzymało się jej w przełyku. Nieszczęsne dziecko poczęło się dusić, a po kilku godzinach zmarło wskutek braku powietrza. Zawezwany lekarz dr. Kantak stwierdził zgon dziewczynki.

## ZIOŁA Z GÓR HARCU D-ra LAUERA regulują, żółądek, usuwają, obstrukcję

## Zbrodniczy czyn brutala Wypchnął swą narzeczoną z jadącego tramwaju

W Warszawie jakiś nieznany mężczyzna przywodził na stację pogotowia ratunkowego 24-letnią robotnicę, Marię Milewską i oświadczył, że wypadła ona z tramwaju.

Lekarz pogotowia, stwierdziwszy

wstrząs mózgu, w stanie ciężkim przewiózł chorą do szpitala na Czystem.

Młoda kobieta, która w szpitalu zaczęła tracić przytomność, zapytana o przebieg wypadku, zdołała tylko wyszeptać: „Leonek mnie wypchnął”...

Zawiadomiona policja wkrótce ustaliła, że mężczyzną, który przywodził Milewską na pogotowie, jest 25-letni Leon Skazulski, robotnik, który od dłuższego czasu mieszkał z młodą kobietą.

Przed trzema dniami kochankowie zerwali i Skazulski wyprowadził się. Milewska, nie mając adresu jego nowego mieszkania, pojechała do fabryki, w której Skazulski pracował.

Kiedy razem wracali tramwajem na tylnym pomoście, zaczęli się kłócić i wówczas Skazulski wypchnął swoją narzeczoną. Zbrodniarza aresztowano.



# Jeden z najwierniejszych Polski rycerzy

**Aleksander Huzman-Mirza-Sulkiewicz - sierżant I brygady**

Do mauzoleum na cmentarzu wojskowym na Powązkach przeniesione została, dziś, w środę, 30 października r. b., zwłoki Aleksandra Sulkiewicza, towarzysza przedwojennego niepodległościowych prac Józefa Piłsudskiego, poległego dnia 18 września 1916 r. w legjonowych walkach na Wołyniu.

Syn i potomek żołnierzy, wnuk i prawnuk oficerów królewskich wojsk polskich, pochodził Aleksander Sulkiewicz z książęcego, tatarskiego rodu.

Jeszcze za Witolda, Wielkiego Księcia litewskiego, przybył na Litwę licznie Tatarzy, wygnani przez zamieszki i walki wewnętrzne z rodzinnymi, nadwołżańskich i krymskich siedzib. Osiedleni w Mińszczyźnie, Wileńszczyźnie, na Polesiu i w Nowogródku — dzielili się na sześć chorągwi, nazywanych od nazwisk rodów, dawnych swych władców. Były więc chorągwie: ulańska, najmańska, kryczyńska, jaloirska, juszynska i ordyńska. Gałęzią właśnie możnego panującego niegdyś rodu Jaloirów — Alczynów, przodujących chorągwi jaloirskiej są Huzman - Sulkiewiczowie, noszący tytuł „mirza”, czyli — „mający prawo rozkazywania”. Nazwisko Sulkiewicz powstało w XVII wieku. Brzmiało początkowo „Siulkiewicz”, i tak używali go pierwsi synowie księcia Sulejmana, (zdrobnie Słuka), Czarnego, właściciela w latach 1594-1620 części majątków Prudzyń i Soroktary.

Polscy Tatarzy przybranej swej ojczyźnie służyli ofiarnie i wiernie. Od Grunwaldu poczynając, aż po ostatnie wojny powstańcze, aż do pułku jazdy tatarskiej z 1920 roku, wszędzie spotykamy ich w rycerskiej służbie. Bielakowie, Baranowscy, Kryczyńscy, Achmatowiczowie, Koryccy, Ułani... i wielu, wielu innych, dobrze zapisali się w dziejach walk polskich. A nawet — najświetniejsze opisy żołnierskiej służby dał przecież literaturze naszej, pisarz z tatarskiego rodu pochodzący, — Henryk Sienkiewicz.

Nie mogło więc i w Legionach, tem przedstawicielstwo Polski powstańczej w XX wieku, nie być Tatarów. Przedstawicielem ich znowu stał się — Aleksander Sulkiewicz.

Aleksander Huzman - Mirza - Sulkiewicz urodził się w r. 1867, jako syn Aleksandra, a wnuk Mustafy, prawnuk Achmeta. W rodzinie najbliższej miał żywe tradycje walk powstańczych przez pradiada, kościuszkowskiego oficera, przez matkę, uczestniczkę powstania styczniowego. Sam od lat najmłodszych bierze udział w polskim ruchu rewolucyjnym. Należy do P. P. S. w Wilnie, jest jednym z najzdolniejszych konspiratorów, oddającym partii nieocenione usługi. Józef Piłsudski, w pracy swej „Bibula”, z uznaniem opowiada o Sulkiewiczu, opisując nawet szczegółowo sposoby, jakimi przemyczał transporty nielegalne przez granice. Aresztowany, wydostaje się towarzysz „Robert” (używał też pseudonimów „Mały” i „Michał”) — z rąk żandarmerii rosyjskich i nie opuszcza roboty...

W rewolucji 1905 r. bierze wybitny

udział, a po jej zakończeniu wyjeżdża do Małopolski. Jako członek Centralnego Komitetu, organizator i agitator — wraca jednak niejednokrotnie do Królestwa, gdzie przebywa też w chwili wybuchu wojny. W sierpniu 1914 roku stawia się w Kielcach i pracuje tutaj w komisariacie. Obdarzony specjalnem zaufaniem Komendanta — wysłany zostaje w tajnej misji za front... Może kiedyś opisać ktoś z wtajemniczonych tę część życia Sulkiewicza, jakże ciekawą, a mało znaną... Bawił wtedy w Petersburgu, w Finlandji... łodzią motorową uciekł do Sztokholmu...

Zjawia się znowu w Warszawie w 1915 r. i rwąc się do służby czynnej, wstępuje do 5 pułku piechoty Legionów.

W 5 pułku służy początkowo jako szeregowiec w 4 kompanji, I bataljonu. Odnacza się w walkach pod Kostuchówką, w 1916 r. awansuje, musi jednak opuścić służbę w plutonie, nie mogąc podjąć jej trudom... i jako sierżant już pełni różne funkcje w komendzie pułku.

Dnia 18 września wreszcie przywozi materiały, drut itp. do II bataljonu 5 pułku. Przebywa właśnie w okopach, gdy patrol nasz (ze śpieszonego szwa-

dronu beliniaków) ostrzelany zostaje na przedpolu. Wywiązuje się strzelanina obserwuje podpor. Adam Koc, z drzewa, stojącego przed okopami. Na tem też drzewie zostaje on ciężko ranny. Przy zdejmowaniu podporucznika, kulę w serce dostaje sierżant Sulkiewicz...

Dr. Sławoj - Składkowski, lekarz pułkowy, notuje w swym dzienniku z owych czasów z dnia na dzień prowadzonym, pod dniem 19 września 1916 — „Dzisiaj był pogrzeb sierżanta Sulkiewicza, osobistego przyjaciela Komendanta i współtowarzysza pracy rewolucyjnej. Na grobie jego ustawiono brzozyowy słup z napisem, gdyż był mahometaninem...”

I ten słup biały, brzozyowy, z kulą na szczycie i półksiężcem stał długo, długo na cmentarzu legionowym pod Dubniakami... Spoczął pod nim na sen wieczny, potomek książąt tatarskich i rycerzy wiernych Polsce, rewolucjonista i bojowiec, sierżant I brygady wreszcie, żołnierz Komendanta, piłsudczyk prawy, Aleksander Huzman - Mirza - Sulkiewicz... po życiu poświęconem bez zastrzeżeń i bez reszty — Polsce.

R. W. Horoszkiewicz.

## Zjazd Młodzieży Pracującej



Uczestnicy odbywającego się w Warszawie VI-go Zjazdu Zjednoczenia Młodzieży Pracującej „Orle” przed pomnikiem Peowiaka, u stóp którego złożyli wieniec

## Przed nominacją dr. Wacława Grzybowskiego na stanowisko podsekretarza stanu w prezydium Rady Ministrów

Dowiedujemy się, że mianowania dotychczasowego posła Rzeczypospolitej, dr. Wacława Grzybowskiego, na stanowisko podsekretarza stanu w prezydium Rady Ministrów spodziewać się należy w połowie bieżącego tygodnia.

Dr. Grzybowski, który spędził ostatnio kilka dni w Warszawie, powrócił do

Pragi dla załatwienia tam pewnych spraw, związanych z bliskim opuszczeniem przezeń zajmowanej od 1927 r. placówki dyplomatycznej.

Objęcie urzędowania przez dr. Grzybowskiego w prezydium Rady Ministrów nastąpi prawdopodobnie we czwartek, dnia 31 bm.

## Chroni i upiększa cerę PUDER ABARID

# Jak to Czesi mylą skutek i przyczynę? Na marginesie twierdzeń prasy praskiej

Prześladowanie Polaków za Olzą, rugi i szykany, jakie spotykają w coraz gwałtowniejszym stopniu mniejszość polską w Czechosłowacji, — w prasie czeskiej znajdują oddźwięk bardzo dziwny i... naiwny. W związku ze znaniem cofnięciem exequatur konsułom czechosłowackim w Poznaniu i Krakowie, które w całej Czechosłowacji odbiło się głośnie echem, prasa czeska w swoich komentarzach pozwala sobie na karkołomne łamańce i przewraca wszystko nogami do góry, miesząc skutki z przyczynami.

Przedewszystkiem więc — zdaniem organu premiera czechosłowackiego

„Venkov” — nie jest wogóle prawdą, że dwóm konsułom czechosłowackim w Polsce Warszawa cofnęła exequatur: „konsulowie ci, na działalność których rząd polski nigdy się nie załżył, odwołani zostali nagle przez Pragę, a odebranie im exequatur przez Warszawę nastąpiło dopiero po ich odwołaniu”.

A dalej pismo czeskie samo przyznaje się mimowoli do gwałtów i szykan antypolskich, pisząc — znowu wprowadzając bardzo wykrętnie — że „trudno domagać się wykonywania umów, jeżeli... (uwaga!) w Polsce odbywają się publiczne manifestacje antyczeskie, jeżeli mówi się tam o oderwaniu części

ziem czechosłowackich, jeśli radio atakuje codziennie czynnik czechosłowackie, jeśli polscy urzędnicy państwowi biorą udział w prowokacjach antyczeskich”.

Nietrudna to sztuka zapomocą kilku pociągnięć piórem nadać całemu zagadnieniu czesko - polskiemu inne oblicze — niemniej fakty pozostaną faktami, a ich wymowa jest głośniejsza od wykrętnych łgarstw pism czeskich, których szczytem jest bodaj twierdzenie pisma „Ceske Slovo”, jakoby Polska sama celowo pragnęła pogorszenia stosunków czesko-polskich.

Uczucie przepelnienia, nieprawidłową fermentację w jelitach, uczucie pełności i wzdęcia w wątrobie, zastój żółci, bóle w bokach, ucisk w piersiach i bicie serca usuwa użycie naturalnej wody gorzkiej Franciszka - Józefa, zmniejszając zbytnie przekrwienie mózgu, ucisk w oczach, sercu i płucach.

## Dżungla biurokratyczna

W „Gazecie Polskiej” w rubryce „Z obu stron okienka” ukazała się następująca tragicomiczna w swej istocie „Historja kapelusza”:

Historja tego kapelusza rozpoczyna się niespełna pół roku temu. Właściciel jego, p. X, jadąc z Warszawy, przez Niemcy i Belgję do Paryża — zostawił go przez zapomnienie w wagonie restauracyjnym. Zgubę zauważył dopiero na terenie Belgji, gdy tymczasem wagon restauracyjny został już odczepiony w Niemczech. Było to w drugiej połowie maja. Wracając w pierwszych dniach czerwca, tą samą drogą do Warszawy — zawiadomił o stracie niemieckie władze kolejowe, które poinformowały go, iż centralne biuro prowadzące ewidencję rzeczy pozostawionych w wagonach kolejowych znajduje się w Kolonii i tam należy skierować zapytanie, czy kapelusz został znaleziony.

P. X napisał więc list do owego biura, załączając swój warszawski adres i po kilku dniach otrzymał odpowiedź z Kolonii: Kapelusz jest i będzie przesłany właścicielowi po wniesieniu przez niego drobnej opłaty manipulacyjnej.

Pan X wniósł za pośrednictwem banku opłatę i... 29 lipca został zawiadomiony przez Urząd Celnny w Warszawie, iż na jego nazwisko nadeszła z Kolonii, z niemieckiego biura rzeczy zgubionych przesyłka, którą będzie mógł otrzymać po „uzyskaniu pozwolenia na wwóz i opłaceniu... cla”.

Pan X udał się do Urzędu i wyjaśnił, iż (jak wskazuje adres nadawcy) przesyłka zawiera jego własność, którą przez zapomnienie pozostawił w wagonie. Nie jest więc właściwe pobieranie przez władze polskie dodatkowych opłat celnych. Urzędnik okazał się jednak niewzruszony.

— Nic panu nie mogę poradzić powiada... Ustawa z dnia tego i tego, rozporządzenie takie i takie nie pozwalają mi zwrócić Panu jego własności, przed opłaceniem cla. Chyba, że zechciałby Pan wnieść odpowiednie podanie należycie ostepmowane, wówczas... może...

Pan X podanie wniósł natychmiast. W podaniu tem dokładnie opisał kapeluszu perypetję i w dn. 1 września wezwany został do Urzędu — tym razem pocztowego. Oznajmiono mu, iż kapelusz otrzyma — rzecz prosta — po udowodnieniu swoich praw własności, o ile wnieście opłaty „składowe” w wysokości 10 zł.

Cierpliwy Pan X począł tłumaczyć urzędnikowi, iż zwłoka w odebraniu przez niego nieszczęsnego kapelusza nastąpiła z winy urzędów, które wynajdują wciąż nowe trudności, uniemożliwiające mu otrzymanie jego własności, że kapelusz jest używany i nie jest wart więcej, niż owe żądane przez urząd dziesięć złotych. Najbardziej logiczne argumenty okazały się niewystarczające wobec niewzruszonych przepisów i paragrafów.

— Zresztą, oświadczył wreszcie urzędnik — może Pan złożyć odpowiednio ostepmowane podanie, w którym Pan zechce dokładnie umotywować swe stanowisko, może... wówczas...

Pan X „wniósł” więc podanie. Ponieważ do połowy b. m. nie otrzymał żadnej w tej sprawie wiadomości, przeto udał się do Urzędu z prośbą o poinformowanie go w jakiej fazie znajduje się „sprawa kapelusza”. Bardzo uprzejmie pokazano mu imponującą górę korespondencji między polskimi urzędami i Kolonią oraz stosy urzędowych listów, zaopatrzonych w decyzje referentów, radców i naczelników, upstrzonych podpisami, pieczętkami i t. p.

Pozatem — również uprzejmie — zakomunikowano mu:

— My w tej sprawie nie możemy zabierać głosu, czekamy na decyzję Dyrekcji Okręgowej... Musi Pan czekać...

Wobec takiego „dictum” Pan X czekał... Przed kilku dniami otrzymał list od niemieckiego biura rzeczy zgubionych (w Kolonii). Biuro dziwi się, że Pan X dotychczas nie odebrał swej własności i zapytuje — dlaczego?

Wreszcie onegdaj nadszedł urzędowy dokument z Dyrekcji Okręgowej, w którym Dyrekcja komunikuje właścicielowi zgubionego w trybach maszyny biurokratycznej kapelusza, iż nie zgadza się na zbonifikowanie mu „opłaty składowej”. Od decyzji tej Pan X może odwołać się do Ministerstwa. Pan X już wniósł „odpowiednie” podanie.

Teraz mogą nastąpić alternatywy: Albo referenci Ministerstwa anulują poprzednie decyzje i wówczas — po sześciomiesięcznem „urzędowaniu” — Pan X otrzyma swą własność. Albo też Ministerstwo potwierdzi decyzję odmowną, Pan X nie wnieście logicznie nieuzasadnionej „opłaty składowej” i... kapelusz wróci do niemieckiego biura rzeczy zgubionych.

Sądymy, iż nie tylko Niemcy dziwiłby się takiemu zakończeniu tej osobliwej historii...



## Buster Keaton



Znany komik filmowy, który — jak donosiliśmy — w tych dniach zmarł

## GŁOSY I ODGŁOSY.

## Polityka a kultura

(K) Na łamach „Marchońta” ukazał się artykuł prof. Kołaczewskiego pt. „Organizacja kultury w Polsce”. Znany polonista zajmuje się w nim kwestją rozdziału kultury od polityki, oraz domaga się stanowczej i gwałtownej reorganizacji kultury. Oto jego uzasadnienie:

„Niemasz gorszego sponiewierania majestatu Rzeczypospolitej Polskiej nad traktowanie spraw jej kultury na marginesie polityki. Teka Ministerstwa Oświaty wymaga szczególnej bacności, gdyż tylko człowiek wysokiej kultury duchowej i szerokich widnokręgów umysłowych może podjąć związany z nią trudnym zadaniem. Nic nie może usprawiedliwić lekkomyślnego szafowania nią gwoździ, czy innym koniunktorem.

Inteligencja polska musi domagać się zmian i radykalnej naprawy w sferze organizacji kultury w najszerszym tego słowa znaczeniu, gdyż to, co się dzieje, kapecnia ją rozpaść i pałaczem wstydu wobec obcych narodów”.

Uwagom Kołaczewskiego nie można odmówić słuszności. Jednakże dziwnie trochę wygląda, że padają one z ust polonisty, który w swoich ocenach krytycznych nie zawsze przestrzegał tak namiętnie dzisiaj zadeklarowanych zasad.

## Szatan redaktorem

Ze stosunki prasowe w Polsce nie są dostatecznie unormowane i zadowalające, to rzecz powszechnie wiadoma. Jednakże wychodzący w Płocku „Głos Mazowiecki” przyniósł wiadomość wręcz sensacyjną. Oto

„szatan redaguje sporo pism w Polsce”. A trzeba wiedzieć, że szatan ten jest szczególnie zmyślną bestją, a przytem

„ma plan i pieniądze. Wystawia ogromne gmachy prasowe w Warszawie i Krakowie. Codziennie zaśmiewa nam miasta i wioski”.

Djabelskie sposoby są istotnie podstępne. Czyha ten wysłannik piekiel przed każdym kioskiem z gazetami.

Jaki redaktor, taka lektura, jaka lektura, takie zmyślenie. Czyli — szatański redaktor — szatańskie zmyślenie:

„Godzina religii w szkole za dużo..., jedna żona za mało!”

A więc djabli redaktor... Trzeba stanowczo zacząć z piekielnymi siłami walczyć! Ale jak?

„Głos Mazowiecki” podaje radykalny sposób walki z piekłem: trzeba popierać „dłha” prasę — piórem i... kieszenią!

„W tym celu niech każda rodzina przeznaczy 1—2 proc. swego dochodu na apostołstwo prasy”.

Niech jednak „Głos Mazowiecki” nie zapomni dobrze wyświecić swej płockiej redakcji, a wtedy może wyjdzie na jaw, że siedzi tam gdzieś pod biurkiem ten sam rogaty djabek-redaktor?...

## Możliwość rekonstrukcji rządu angielskiego

Przywódca angielskiej parlamentarnej grupy liberalnej sir Herbert Samuel w mowie wyborczej, wygłoszonej w Reform-Club w Manchester, uczynił aluzję do możliwości rekonstrukcji rządu. Mówi się, że Mac Donald ustąpi z gabinetu, a jego miejsce zajmie Winston Churchill, którego zadaniem będzie skoordynowanie działalności trzech ministerstw obrony narodowej.

## Śmierć genialnego mistrza bluffu

## Praca „króla” sztukmistrzów

W Berlinie zmarł niedawno Ludwik Heinemann. Opinia publiczna nie orientuje się już kim był ten człowiek, a nawet w kółach artystów niewielu go pamięta. Jednakże twórca praca Heinemanna miała wielkie znaczenie, dla wielu sztukmistrzów, dostarczając im niezbędnego repertuaru.

Heinemann występował w latach młodości jako sztukmistrz w Niemczech, a później wiodł wielce awanturniczy żywot w Ameryce, do czasu kiedy wycofał się stamtąd by objąć teatr w Berlinie. Troszczył się on zresztą niewiele o ten teatr, którego prowadzenie powierzył bratu. Sam poświęcał cały czas warsztatowi, gdzie wymyślał i wypróbowywał iluzje, które dzisiaj jeszcze stanowią pierwszorzędną numerów w różnych Varietes.

Jednym z najoryginalniejszych bluffów Heinemanna był „Duch Buddy”.

Na scenie stał Hindus, obok niego wielka tablica. Hindus pokazywał publiczności tablicę, ustawioną na obracającym się stoliku, ze wszystkich stron, a następnie nakrywał ją kartonem i wzywał publiczność,

by stawiała mu jakiekolwiek zadania lub pytania. Początkowo przyjmował zwykle zadania rachunkowe. Zaledwie ktoś z widowni zadał pytanie, gdy Hindus zdejmował karton z tablicy, „Duch Buddy” odpowiadał pisemnie na pytanie. Było to wcale interesujące, albowiem pytania można było bardzo urozmaicać. Okazało się przytem, że „Duch Buddy” był bardzo dowcipny i często nie szczędził odpowiedzi dość nawet drastycznych.

„Duch Buddy” pracował głównie w wielkich varietes. Kontrakt, który Hindus zawarł z dyrektorem, posiadał specjalną klauzulę. Zarząd teatru miał obowiązek, na krótko przed przedstawieniem zabierać wielki kufer z mieszkania Hindusa i dostarczyć go do teatru, natychmiast po przedstawieniu odstawić spowrotem. Poza tem podczas przedstawienia nie wolno było nikomu stać za kulisami, ani reżyserowi, ani nawet jakimkolwiek pracownikowi scenicznemu.

Kufer ten stał się wkrótce legendarnym. Niejeden z pracujących w teatrze usiłował

zbadać tajemnicę i starał się do niego dobrać wytrychem. Na to jednak Hindus był widocznie przygotowany, gdyż kufer zaopatrzone był w nowoczesne stalowe zamki.

Dzisiaj gdy Hindus jest cenionym dyrektorem teatru w Nadrenji, a „Duch Buddy” pędzi żywot zasłużonej matrony, matki dwóch dorosłych córek, z których jedna zdaje właśnie egzamin doktorski, można wyjaśnić tajemnicę: „Duch Buddy” była to specjalnie do tej roli utalentowana kobieta, powiedzmy pani X, która z natury już była predystynowana do swego zajęcia. Kobieta ta wzrosła zaledwie półtora metra, była niezwykle drobna. Noszona ją w kufrze całymi latami i niezawsze pozycję jej można było nazwać wygodną. Jednakże nigdy nie wolno jej było odezwać się słowem, aby nie zdradzić tajemnicy. Na scenie siedziała ona, w odpowiednio dla niej skonstruowanej szufladzie stołu, skulona pisała odpowiedzi na tablicy, aby zaraz potem zniknąć w swym ciasnym schronieniu. Po każdej odpowiedzi Hindus obracał stół, aby udowodnić, że za tablicą niema nikogo.

Nikom z tych widzów nie wpadło do głowy, że mógł ktoś żywy tkwić w wąskiej szufladzie stołu. Trick Heinemanna polegał jak wszystkie jego bluffy na oddziaływaniu psychologicznym. Właśnie dlatego, że stół ze wszystkich stron pokazywano, widz nie myślał, że tu kryje się tajemnica.

Pani X była nie tylko „Duchem Buddy” lecz także niezastąpioną pomocnicą Heinemanna przy wykonywaniu wielkich bluffów. Mając lat dwanaście występowała po raz pierwszy w „Sennych widziadłach malarza”. Iluzja ta była zupełnie prymitywna, ale wywierała mimo to bardzo silne wrażenie. Na scenie widziano malarza przed pustymi stalugami. Widocznie brakło mu pomysłu do kompozycji. Nagle artystę ogarnął sen. We śnie przepływały przed jego oczami, a co najważniejsze przed publicznością na scenie czarujące obrazy. W powietrzu płynęły mniej lub więcej odziane dziewczęta itp.

Obrazy sennie wykonywały dziewczęta na dużej płycie żelaznej. Silni robotnicy przenosili płytę tę przed lustrem, które znajdowało się za sceną. Przed stalugą znajdowało się drugie lustro, w którym widziało się właśnie zjawy sennie, unoszące się nad sceną. Iluzja była niezwykle ludzka i zawsze wywierała bardzo silne wrażenie. Potem zapomocą luster wystawiono całe pantominy.

Doszło przytem pewnego razu do przykrego incydentu, który omal nie miał przykrech następstw. Oto jeden z gości, chcąc się przekonać, czy na scenie naprawdę pojawiały się duchy, cisnął w nie ogromnym kamieniem. Wprawdzie nie trafił żadnego ducha, ale natomiast zbił wielkie lustro za sceną, które z olbrzymim hałasem runęło w dół. Wypadek można nazwać szczęśliwym, gdyż nikt z personelu nie został ranny. Przedstawienie oczywiście, trzeba było przerwać.

Pomysły Heinemanna wędrowały w świat i produkowane były przez dziesiątki lat, po najrozmaitszych miastach całego świata.

## Jajo pingwina wartości 5000 dolarów

## Kto ukradł osobliwy eksponat z Muzeum Nowojorskiego?

W Nowym Jorku zniknęło z Muzeum Przyrodniczego jajo olbrzymiego pingwina. W chwili obecnej tylko sześć podobnych okazów znajduje się w handlu. Pięć takich jaj sprzedane ma być wkrótce w Londynie. Są one jednak mniejsze i mniej okazałe, aniżeli owo zaginione olbrzymie jajo w Nowym Jorku.

Przypuszczają, że osobliwość tę przywłaszczył sobie jakiś zbieracz, który dzień w dzień przybywał do Muzeum Przyrodniczego w Nowym Jorku i godzinami całymi siedząc w oddziale, mieszczącym jaja ptasie, spoglądał jak w obraz w owo olbrzymie jajo pingwina.

W katalogu muzealnym eksponat ten za-

rejestrowany był pod nr. 7111. Umieszczona przy tym numerze uwaga wskazywała, że jajo jest wielką rzadkością. W r. 1833 ostatecznie siedziły wielkich pingwinów, których ludzie nie zdolali wykryć, uległy zniszczeniu skutkiem katastrof żywiołowych. W chwili obecnej takie olbrzymie jajo pingwina, jak powyższe, które zniknęło z Nowojorskiego muzeum przedstawia wartość około 5000 dolarów. Prawdopodobnie zbieraczowi, który „porwał” ów osobliwy eksponat, nie chodziło o te 5000 dolarów, lecz o to, by posiadać to rzadkie curiosum. Do tej pory nie odszukano jeszcze złodzieja tej osobliwości.

## Święto cygańskie w Bukareszcie



W stolicy Rumunii odbył się kongres cyganów, których liczba w całym kraju sięga 100.000. Archimandryta poświęcił przy tej okazji sztandar związku cyganów i wręczył go „wojewodzie” cygańskiemu.

Książęcy ślub w Rzymie  
Najmłodszy syn b. króla hiszpańskiego poślubił Marię Burbońską

Niedawno najmłodszy syn b. króla hiszpańskiego książe Asturji poślubił księżniczkę Marię Mercedes Burbońską.

Uroczystość ślubna odbyła się w Rzymie z wielkim przepychem. Młody książe przybrany był w insygniaorderu z Łotego Runa. Order ten powszechnie uznawany jest za najwyższe i najbardziej arystokratyczne odznaczenie świata.

W szeregu uczestników uroczystości ślubnej był również ks. Ferdynand Bawarski, który jest wnukiem po kądzieli królowej hiszpańskiej Izabelli, a jako żonaty z siostrą króla Alfonsa — otrzymał tytuł infanta hiszpańskiego. Przy okazji warto nadmienić w kilku słowach o więzach łączących królewską młodą parę z Polską i

polskim społeczeństwem.

Zarówno pan młody, książe Asturji, jak i panna młoda, księżniczka Marija Mercedes Burbońsko-Sycylijska, mają w swych żyłach krew królowej Marii Leszczyńskiej. Stąd w poczcie przodków ich widnieją: król Stanisław Leszczyński, hetman Stanisław Jabłonowski, chwalać cnot rycerskich polskich, Jan Ostroróg, wielki polski humanista i Krzysztof Opaliński, znakomity pisarz polityczny.

Nadto jednak i bliższe więzy pokrewieństwa łączą parę nowożeńców z Polską: pan młody, książe Asturji, przez matkę swoją, królową Wiktorję Eugenję, z domu księżniczkę Battenberską, jest prawnukiem jenerała Maurycego Haukego, ministra wojny

Królestwa Kongresowego, zabitego w Warszawie w noc wybuchu powstania 2 listopada 1830 roku. Panna młoda, księżniczka Marija Mercedes, jest bardzo blisko spokrewniona z rodem hr. Zamoyskich, bowiem jej przyrodnią siostrą ks. Izabela de Bourbon, infantka hiszpańska, jest żoną hr. Jana Kantego Zamoyskiego, nadto siostrą jej babki, księżniczki Karoliny de Bourbon, poślubiła przed pięćdziesięciu laty hr. Andrzeja Zamoyskiego, wreszcie dwaj jej stryjecznie ożenili się z Polkami, a mianowicie ks. Reniary de Bourbon z hrabianką Karoliną Zamoyską i ks. Gabriel de Bourbon z księżniczką Małgorzatą Czartoryską, po której śmierci ożenił się po raz drugi z księżniczką Cecylią Lubomirską.



Charles Barry ~

Przekład Janiny Zawisza-Krasuckiej

# Tajemnica Willi Mroków

4)

## STRESZCZENIE POZATKU POWIEŚCI.

Bawiący na urlopie w Polreath nad morzem nadinspektor policji Liddell zobaczył w nocy z okna swego pokoju w pensjonacie, jak w samotnej willi, stojącej w pobliżu nad brzegiem morza jakiś człowiek z bródką dusił starca w piwnicy. Budzi więc współlokatorów i z Jamesem Duncanem spieszy do owej willi, zamieszkiwanej, jak się dowiaduje od Duncan, przez p. Tretheway z rodziną. Mężczyznę z bródką jest siostrzeniec Trethewayów. Willę zastają otwartą i po grążoną w ciemnościach. Gdy przeglądają pokój wychodzi naprzeciw nim córka p. Trethewaya, wyrażając zdziwienie, że nie zastaje ojca w sypialni. Indagowana przez Liddella mówi, że kuzyn po północy wyjechał, ale płacze się w odpowiedziach. Idą do garażu. Brak dwu aut dowodzi, że i ojciec wyjechał po sprzeczce, jak to ma w zwyczaju. Liddell z Duncanem wracają do pensjonatu, gdzie Duncan opowiada Liddellowi o rodzinnych stosunkach Trethewayów.

4) — Tak — odparł — oczywiście. Więc to taki z niego ptaszek? Dziękuję panu serdecznie, ale uważam, że dobrze się będzie trochę przespać. Strasznie jestem senny. Chwała Bogu, że mnie ten ząb przestał boleć. Mam nadzieję, że raz na zawsze skończyliśmy z tą historią, chociaż na ogół optymistą nie jestem.

— A ja mam nadzieję, że w tym wypadku pański optymizm nie znajdzie usprawiedliwienia — zaśmiał się Duncan. — Życzę panu dobrej nocy!

## ROZDZIAŁ V.

### U stóp skały.

O godzinie dziewiątej, po kąpieli i śniadaniu, Jimmy Duncan wpadł do pokoju nadinspektora Liddella i zastał go ziewającego i przeciągającego się przy oknie.

— Panie nadinspektorze! — zawołał podniecony. — Nowina! Tam coś jest niedobrze mimo wszystko.

Liddell poskoczył ku niemu.

— Wiedziałem! — zawołał. — Czuję, że coś jest nie w porządku. Ale co za nowina?

— Proszę! — Duncan podał mu arkusz zapisanego papieru. — Przyniesiono mi, gdy kończyłem śniadanie.

Nadinspektor wziął list i przeczytał: Drogi Jimmy.

Kitty opowiedziała mi o waszej nocnej wizycie. Przyjdź jak najprędzej i zabierz z sobą swego nowego przyjaciela, nadinspektora policji. Amos do tej pory nie wrócił. Serdeczne pozdrowienia

Estera Tretheway.

— Od pani Tretheway? — zdziwił się Liddell. — Któż to jest ten Amos? Stary Tretheway?

Duncan potwierdził.

Nadinspektor poczęł nagle okazywać podniecenie.

— Niech pan zejdzie na dół — polecił — i nakłoni pannę Tansey, aby mi przysłała tu śniadanie, ale jak najprędzej. Nim śniadanie przyniosą, będę już gotowy.

Młodzieniec spełnił rozkaz i wrócił prawie natychmiast. Zorientował się na dole, że wiadomość o zniknięciu właściciela „Willi Mroków” rozeszła się już po okolicy.

— Ciekawy jestem, co się mogło stać? — zauważył, sładając i obserwując bacznie, jak nadinspektor energicznie wycierał twarz ręcznikiem.

— Djabli wiedzą! — odpowiedział Liddell swobodnie. — Nie dziwiłbym się wcale, gdyby ten stary pod wpływem zdenerwowania uległ katastrofie samochodowej.

— Hm! — mruknął Jimmy. — Pocięszam się nadzieją, że w każdym razie nic gorszego mu się nie stało.

Nadinspektor spojrział na młodzieńca, wciągając na ramiona koszulę.

— Co pan ma na myśli? — zapytał.

— Więc podejrzewa pan jednak, że ten siostrzeniec energiczniej się z nim rozprawił?

Duncan potrząsnął głową.

— Sam nie wiem, co myśleć — odpowiedział. — Nie mogę ani na chwilę zapomnieć o tem, co pan wczoraj widział przez okno. Wątpię, czy ktokolwiek uroni łzę po śmierci Amosa Tretheway'a, lecz wolałbym, aby żył jak najdłużej, i żeby Charlie nie był zamieszany w tę sprawę.

Rozmowę ich przerwało pukanie do drzwi. Na znak Liddella, Duncan otworzył drzwi i odebrał od panny Tansey tacę ze śniadaniem, które nadinspektor zjadł pośpiesznie, nie przerywając ani na chwilę ubierania.

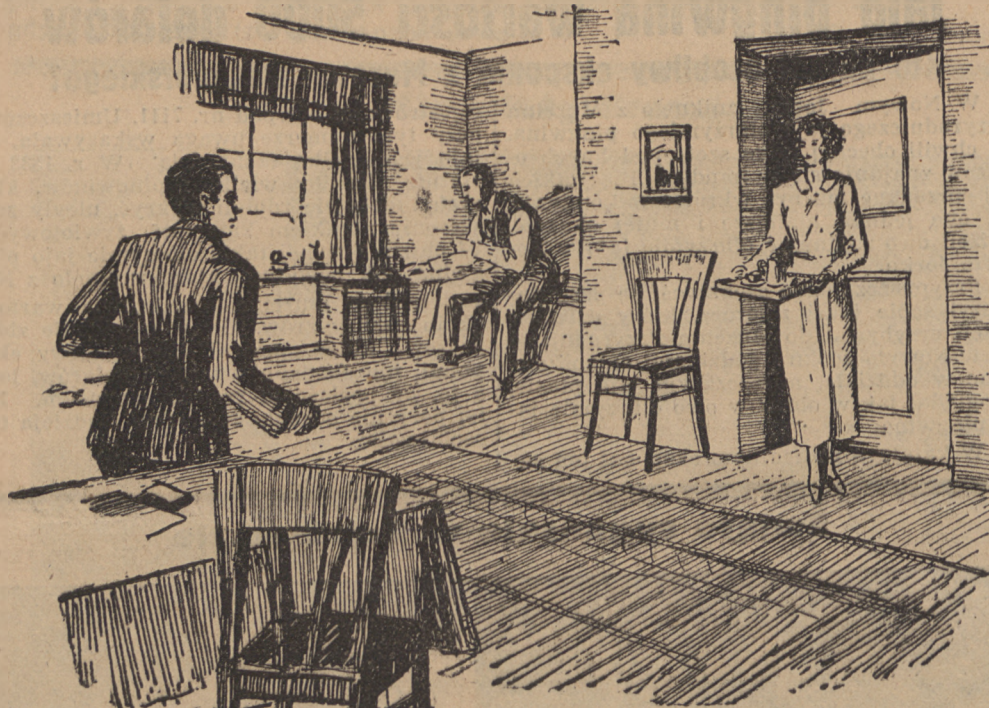
— Hm, tak! — mruknął, chrapiąc zapamiętałą świeżutką grzankę. — Ale

już jest polityka władz miejscowych, która, mam nadzieję, wkrótce się skończy.

Gdy dotarli do domu, wznoszącego się na skale, zastali przy drzwiach czekającą już Kitty Tretheway. W gładkim kostjumie sportowym, który uwydatniał jeszcze bardziej jej dziewczęcą figurę, wyglądała jak typowa zdrowa i świeża dziewczyna kornwalijska. Przywitała ich spokojnie.

— Matka jest w gabinecie — oznajmiła. — Czy zechcą panowie wejść?

Weszli z nią do pokoju, którego wnętrze przypawiło nadinspektora o pewne zażenowanie. Wszystko tchnęło tu subtelnym kobiecym smakiem. Najwi-



„Odebrał od panny Tansey tacę ze śniadaniem”

nie należy się zbyttnio przejmować. Niech pan nie zapomina, że stary Tretheway musiał się czuć zupełnie dobrze, skoro mógł się ubrać i wyjść.

— Czy istotnie wyszedł? — bąknął Duncan.

— Ach, rozumiem, co pan chce powiedzieć! — zawołał Liddell. — Sądził pan, że ten siostrzeniec ubrał go i zabral ze sobą?

Młodzieniec skinął ponuro głową.

— A zatem — ciągnął nadinspektor — jakby pan wytłumaczył fakt, że dwa auta zniknęły nagle z garażu? Przecież Aylward nie mógł jednocześnie obydwoma kierować. A jeżeli już nawet jakoś się z tem uporał, to nie mógłby wyjechać niespostrzeżenie. Jedno auto ciągnące drugie zwróciłoby uwagę na każdej stacji benzynowej.

— Wiem — szepnął Jimmy — a jednak...

Liddell wstał i sięgnął po kapelusz i laskę.

— Chodźmy — przerwał. — Na nic się nie zadadzą te dociekania. Chodźmy się przekonać, co nam pani Tretheway ma do powiedzenia.

Przyplwyw w tej chwili nie było, więc wybrzeże Polreath ukazało się gościom „Widoku Oceanu” w całej swojej krasie. Poszli tym razem krótszą drogą, przez kamienne schodki.

— Śmieszna historia! — zauważył w pewnej chwili Liddell — że niema tu innej drogi, prócz tej kamienistej ścieżki, między Starem i Nowem Polreath!

— Istotnie przyznał Duncan. — I pomyśleć tylko, że rozklekotany Ford naszego sklepikarza musi nadkładać półtorej mili drogi, aby nam dostarczyć produktów żywnościowych! Ale taka

doczniej pokój ten rzadko był odwiedzany przez pana domu, chociaż stały w nim typowe męskie meble, przystrojone jednak ręką kobiecą. Dama, która wstała na ich powitanie, w pierwszej chwili robiła wrażenie osoby bardzo młodej. Baczniejszy obserwator skonstatował jednak odrazu, że mimo świeżości cery, żywości ruchów i młodzieńczego blasku dużych szarych oczu, nie mogła mieć mniej niż lat pięćdziesiąt. Włosy miała siwe, a głos, gdy przemówiła zimny, o dźwięcznej modulacji.

— Dzieńdobry, Jimmy — rzekła, poczem zwróciła się do Liddella z bładym uśmiechem. — Witam pana. Córka opowiedziała mi o wczorajszej pańskiej wizycie.

— Dzieńdobry pani — skłonił się grzecznie nadinspektor, ku swemu wielkiemu zdziwieniu odczuwając dziwne zażenowanie na widok tej nienaturalnie zimnej kobiety.

— Niech panowie śladają — zapraszała pani Tretheway, zajmując poprzednie miejsce. — Pragnęłabym — dorzuciła po chwili, gdy usiedli — zamienić się z panem na rolę, panie nadinspektorze i zapytać, co pan widział wczoraj w nocy z okna swego pokoju?

Liddell opisał całą scenę z sumiennnością rutynowanego świadka. Pani Tretheway nie przerywała mu, słuchając z przymkniętymi oczami.

— Bardzo żałuję — rzekła, gdy nadinspektor wreszcie umilkł — że córka nie wspomniała mi o pańskiej wizycie aż do dnia dzisiejszego.

Nikt na to nie odpowiedział, pani Tretheway zaś siedziała dalej w swym fotelu, zamyślwszy się głęboko. Wszyscy oczekiwali w milczeniu. Wreszcie pani Tretheway zapytała:

— Mogłby pan określić dokładnie godzinę, o której się to stało, panie nadinspektorze?

— Z dokładnością do pięciu, czy dziesięciu minut — odparł Liddell. — Nim podszedłem do okna, zegar pensjonatowy na dole wybił pierwszą.

— Hm — mruknęła pani Tretheway, jakby do siebie. — Czyli mniej więcej pięć albo dziesięć minut po pierwszej. Tego już zupełnie nie rozumiem. Charlie — mój siostrzeniec — wyszedł z domu nie później chyba, niż o wpół do pierwszej, dlaczego więc...

— Pani wybaczy, że przerywam — wtrącił Duncan — chciałem tylko zwrócić uwagę, że zegar w naszym pensjonacie bije również co pół godziny.

Umilkł w zażenowaniu, orientując się dopiero teraz w treści rzuconej uwagi i widząc, że zorientowała się w tem również Kitty Tretheway, która patrzyła nań teraz z nieopanowanym gniewem. Pod wpływem tego wzroku młodzieniec dorzucił złamanym głosem:

— Mogło więc być z równem powodzeniem wpół do drugiej.

— Albo wpół do pierwszej — uśmiechnęła się pani Tretheway. — Ach, nie lekajmy się patrzeć prawdzie prosto w oczy.

— W rzeczywistości jednak — zaoponował łagodnie Liddell — zegar pensjonatowy wybił godzinę pierwszą. Za stary już policjant ze mnie, żebym dowodził czegoś, nie mając zupełnej pewności. Zresztą nie spałem z powodu bólu zęba i słyszałem każde bicie zegara, począwszy od godziny dziesiątej. Jednakże, jeżeli zachodzi pewna wątpliwość, to w tym wypadku łatwą jest rzeczą sprawdzić, bo gdy wychodziłem z pensjonatu, obudziłem cały dom. Z pewnością kilka osób spojrzało wtedy na zegarek.

— Ja nie spojrzałem — wyznał Duncan.

— Ponieważ jednak — ciągnął dalej Liddell — to sprawa w danej chwili nie jest najważniejsza, zastanówmy się nad czemś całkiem innym. Z tego wszystkiego, co mi wiadomo, wnioskuję, że pan Tretheway jeszcze dotychczas jest nieobecny.

— Tak — odparła pani Tretheway — lecz muszę przyznać, że nie niepokoiłam się jego nieobecnością, dopóki nie dowiedziałam się o tem, co pan widział przez okno. Sądziłam, że po słownej ułtarczyce z moim siostrzeńcem, mąż wybrał się na przejażdżkę autem. Niejednokrotnie robił to przedtem i zazwyczaj w takich razach nie wracał na noc, przepędzając ją w hotelu, w którymś z pobliskich miasteczek.

— A tym razem? — zapytał Liddell, gdy umilkła.



Liddell opisał całą scenę z sumiennnością rutynowanego świadka.

— Tym razem — ciągnęła po chwili dalej — sama nie wiem, co myśleć. Mężczyzna, którego pan widział, nie mógł być moim siostrzeńcem, przedewszystkiem ze względu na godzinę, a po drugie — dziwię się, że tobie to na myśl nie przyszło, Jimmy — nigdyby nie mógł pokonać mego męża. Przecież mąż przewróciłby go na ziemię jednym uderzeniem.

— Na Boga, istotnie! — zawołał Duncan. — Że mi też przedtem to na myśl nie przyszło. Pan Tretheway dałby sobie radę z sześciu takimi jak Charlie.

(Dalszy ciąg nastąpi).



# Na ziemiach Pomorza

## Z za kulis pokątnej „adwokatury”...

**B. urzędnik samorządowy „obrońca prawny” wyrafinowanym oszustem - Przez pięć lat zwodził biedną klientkę - Oszustwo maskował fałszerstwami**

Brygada kryminalna Wydziału Śledczego w Bydgoszczy prowadzi obecnie dochodzenia w sprawie znanego na bruku miejskim pokątnego doradcy prawnego 54-letniego Aleksandra Lipińskiego (ul. Kujawska 20), na którego złożono szereg doniesień o oszustwa.

W ręku władz śledczych znalazły się materiały, odsłaniające kulisy działalności nieuczciwego obrońcy prawnego, wyrafinowane oszukańcze machinacje, praktykowane od szeregu lat. Lipiński był kiedyś urzędnikiem samorządowym, a po zwolnieniu rozpoczął działalność „prawniczą”. Oszustwa Lipińskiego datują się już od kilku lat. Dotychczas chronił się przed światłem dziennym luka w ustawodawstwie, zezwalająca na pokątną adwokaturę. Dopiero nowa ustawa położyła kres tym praktykom, a wraz z jej ogłoszeniem skończył się okres prosperity dla wielu żerujących na naiwności ludzkiej oszukańskich „doradców”.

Przed kilku dniami policja bydgoska otrzymała doniesienie od szeregu osób o oszustwach Lipińskiego, na skutek czego niefortunny obrońca prywatny osadzony został w areszcie. W wielu wypadkach Lipiński pobrał wysokie zaliczki na poczet załatwiania spraw prawnych.

Gdy wiadomość o aresztowaniu Lipińskiego zgłosiła się pani G. zam. przy ul. Toruńskiej, która złożyła wręcz sensacyjne zeznanie o nieznanym dotychczas oszustwie Lipińskiego.

Przed pięciu laty Aniela G. zgłosiła się u Lipińskiego, prosząc go o wszczęcie pierwszych kroków w celu odszukania ojca jej nieślubnego dziecka i wniesienia skargi o alimenty. Lipiński wziął zaliczkę i rzekomo przystąpił do sprawy. Po pewnym czasie donosił biednej dziewczynie, która jest z zawodu służącą, iż ojciec jej nieślubnego dziecka znajduje się w Wolkowsku i sprawa skargi alimentacyjnej jest na jaknajlepszej drodze. Aniela G. z trudną wprost do wyobrażenia cierpliwością i naiwnością przez kilka lat dowiadywała się o adres ojca jej nieślubnego dziecka, wpłacała niezliczone zaliczki, które z czasem wzrosły do sumy około 1.000 zł., dziś już jej pociecha rozpoczęła chodzić do szkoły, a do wniesienia skargi alimentacyjnej dotychczas nie doszło. Sposoby, do jakich uciekał się oszukańczy obrońca prawny, aby od łatwowernej klientki wydobywać coraz to nowe kwoty — stanowi drugą sprawę kryminalną. Akta sprawy Anieli G. znalezione

u Lipińskiego stanowią spory plik kwitów i dokumentów, specjalnie w tym celu sfałszowanych przez oszusta. Są tam odpisy nieistniejących orzeczeń sądowych, „oryginały” wielu papierów sądowych opatrzone sfałszowanymi podpisami i pieczętkami odbijanymi ze starych akt na „lewą stronę”, fikcyjne zestawienia kosztów i t. p. Świadczy o tym, na podstawie których każdorazowo Aniela G. wpłacała nowe zaliczki.

Wraz z doniesieniami na Lipińskiego Wydział Śledczy w Bydgoszczy otrzymał skargi na innego pośrednika i doradcę, niejakiego Antoniego K. Specjalnością drugiego z kolei oszusta były interwencje w sprawie posad i kwestie związane z pośrednictwem w sprawach matrymonialnych.

W związku z dochodzeniami w sprawie Lipińskiego Wydział Śledczy wzywa poszkodowanych do zgłoszenia swoich pretensyj.

## Rozmiary szkód

wyrządzone przez onegdajszą burzę na wybrzeżu

W końcu ub. tygodnia wskutek ulewnej deszczu i silnej fali z kierunku północno - wschodniego, oraz wysokiego stanu wody, powstały liczne uszkodzenia na wybrzeżu. Jak już donosiliśmy pod Kamienną Górą, napór fal uszkodził znacznie kamienno - betonowe umocnienie brzegu na przestrzeni ok. 50 m. podmywając promenadę między umocnieniem a „Polską Riwierą”. Poza tem podmyty został brzeg obok „Domu Zdrojowego” jak również uszkodzone umocnienie betonowej skarpy w pobliżu willi p. Englicha.

Na Półwyspie Helskim zostały podmyte w kilku miejscach wydmy, najsilniej w okolicy Chałup. W pobliżu Kuź-

nic od strony zatoki uszkodzony został brzeg, zagrażając nowowyprowadzonej osłonie na półwyspie. W Juracie od strony wielkiego morza, wzburzone fale podmyły w niektórych miejscach wydmy, na kilka metrów wgiął las. Wskutek tego zagrożony też został mały budynek, w którym mieści się pompa. Jak się dowiadujemy Urząd Morski w Gdyni, przystąpił już do energicznej pracy nad naprawą tych uszkodzeń.

Według wiadomości nadeszłych z krajów bałtyckich, ta sama burza wyrządziła również znaczne szkody na wybrzeżu niemieckim i estońskim. W Tallinie poważnie zagrożony został nawet gmach dworca kolejowego.

## Rozszerzenie ulg w opłatach stemplowych dla Gdyni

Ukazało się rozporządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 7. 10. br. wydane co do paragrafów 2 i 3 w porozumieniu z Ministerstwem Komunikacji o ulgach w zakresie opłat stemplowych od pism, stwierdzających czynności prawne, związane z portami polskiego obszaru celnego.

Rozporządzenie to wprowadza zwolnienie od opłat stemplowych listów przewozowych kolejowych, dotyczących przesyłek tranzytowych. Poza tem są wolne od opłat stemplowych wszystkie pisma dotyczące umowy o skład w Gdyni, a więc kwity składowe, rachunki za

przeładunek, kwity z odbioru pieniężnego itp.

Oczywiście, że nadal pozostają w mocy zwolnienia dotychczas przewidywane ustawą o opłatach stemplowych. Poza tem ogłoszone zostało Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 7 bm. o opłatach stemplowych od weksli, które przewiduje m. in. zwolnienie od opłat stemplowych weksli eksportowych. Rada Interesantów Portu na której starania p. Minister Skarbu wprowadził dla Gdyni te ulgi, udziela wszelkich w tej sprawie informacji, wszystkim zainteresowanym firmom.

## Pogotowie ratunkowe morskie i rzeczne Pomorskiego Okręgu Czerwonego Krzyża

W dniu 30 października minę 25 lat od śmierci Henryka Dunanta, twórcy Czerwonego Krzyża.

W Tygodniu Miłosierdzia, który obchodzimy od 1-8 listopada więcej niż kiedykolwiek uczcić należy pamięć tego wielkiego człowieka, który był jednym z najmłodszych ludzi świata i dał przykład, jak miłosierdzie pełnić należy czynem, ażeby czyn ten był skutecznym, winno się działać gromadnie, zespołowo w sposób zorganizowany i obmyślany roztropnie, aby nie tylko leczyć rany i choroby, ale je wyleczyć, nie tylko nieść pomoc w niedoli i klęsce żywiołowej, lecz ją i przynieść rzeczywście.

Akcja Czerwonego Krzyża obejmuje b. szerokie i różnorodne pola działania. Jednym z nich jest pogotowie ratunkowe morskie i rzeczne.

### RATOWNICTWO MORSKIE.

Okręg Pomorski z natury rzeczy jedyny w Polsce prowadzi ratownictwo morskie. Akcja ta będzie się rozwijała i rozgałęziała, obejmując coraz szerszy zasięg w miarę jak będzie się rozwijać nasze życie na morzu.

Obecnie ratownictwo morskie ogranicza się do niesienia pomocy robotnikom zatrudnionym przy pracach w porcie oraz osobom kąpiącym się i sportowcom. Wśród których zdarzają się nieraz wypadki zabójcze, porażenia słonecznego i tonięcia. Komisarjat Rządu w Gdyni wysygnął w bieżącym roku 3000 zł na ratownictwo morskie.

Sekcja pogotowia morskiego działała w tegorocznym sezonie w Gdyni w czasie od 16 czerwca do 15 września, rozporządzając dwiema łódkami ratunkowymi i zatrudniając sześciu ratowników. Wyratowano 8 toni

załopami, zaopatrzone robotników, którzy ulegli wypadkom przy pracy (54 rany ciężkie, 59 skażeń cięższych), udzielono pomocy przy porażeniach słonecznych, kureczach, omdleniach i zwichnięciach.

Służba drużyny ratowniczej odbywała się od godz. 8 do 19, przy punkcie opatrunkowym stale urzędował jeden z ratowników.

### DRUŻYNA RATOWNICZO-RZECZNA PCK (Oddział Toruń).

Oddział pracował bardzo owocnie, gdyż dzięki tegorocznej dobrej i długotrwałej pogodzie frekwencja plażowców była bardzo znaczna, a co zatem idzie, wiele było wypadków. W sezonie 1935 drużyna toruńska wyratowała z Wisły i przyprowadziła do życia 26 osób, wydobyła 26 toni, udzieliła 41 opatrunków, wyciągnęła podczas burzy 1 kajakowca — oficera wraz z kajakiem.

Ratownicy pełnili służbę, patrolując przy najniebezpieczniejszych, a najbardziej uczęszczanych miejscach: przy moście kolejowym (162 patrole) i przy Kępie Wiesego (119 patroli).

Zarząd Oddziału PCK wydał na prowadzenie stacji ratowniczo-rzecznej w Toruniu w roku 1935 prawie 1500 zł. Niestety pomoc ze strony czynników miejskich zawiodła. Szkoda, że nie mogły one dostarczyć na okres najgroźniejszy upalnych paru miesięcy przynajmniej paru dobrych lekkich łodzi, których szybkość decydowałaby niejednokrotnie o życiu ludzkim.

Polski Czerwony Krzyż niesie jaknajofiarnej pomoc, trzeba jednak, by społeczeństwo i właściwe czynniki umożliwiali mu pracę i współdziałanie w niej.

Pomóż Czerwonemu Krzyżowi uratować siebie!

## Roki osadnicze na Pomorzu

Sekcja Osadnicza Pomorskiego Towarzystwa Rolniczego urządza w dalszym ciągu zjazdy i roki osadnicze w listopadzie w dniach: w Chojnicach 5 listopada, w Sępólnie 6 listopada, w Tucholi 7 listopada, w Brodnicy 12 listopada, w Działdowie 13 listopada, w Nowemście 14 listopada, na których przedstawiciele: Państwowego Banku Rolnego, Woj. Komitetu Finansowo-Rolnego, właściwego Starostwa, Urzędu Skarbowego i innych urzędów oraz komisarze ziemscy będą odnośnie swoich instytucji udzielać wyjaśnień, porad i w miarę możliwości załatwiać zainteresowanych pp. osadników — członków Kółek Rolniczych.

Wszyscy przeto pp. osadnicy, którzy będą chcieli mieć należyte wyjaśnienia lub załatwienie swoich spraw, winni przybyć na zebrania ze wszystkimi zapiskami, papierami i dokumentami, celem uzyskania konkretnych załatwień.

Lokale i godziny zebrania podadzą osobno odnośnie sekretariaty właściwych Towarzystw Roln. Powiatowych.

Wstęp na zebrania i roki tylko za okazaniem legitymacji Kółka Rolniczego za rok 1935-36.

## Konkurs na plakat „Studuj” w Gdańsku

### Zwrot nadesłanych plakatów

Nienagrodzone i niezakupione plakaty, nadesłane na konkurs ogłoszony swego czasu przez „Bratnią Pomoc” Zrzeszenie Studentów Polaków Politechniki Gdańskiej, z hasłem „Studuj w Gdańsku”, mogą być odebrane przez autorów w Szkole Przemysłu Graficznego im. Marszałka Piłsudskiego — Warszawa, Konwiktorska 2 — w terminie od dnia 1 listopada do 15 grudnia br. codziennie m. godz. 9-12. Pracę nieodebraną w tym terminie przechodzą na własność „Bratniej Pomocy” ZSPGP w Gdańsku. Koperty załączone do tych prac zostaną komisyjnie spalane.

## Giełdy

### BYDGOSKA GIEŁDA ZBOŻOWO-TOWAROWA z dnia 29 października 1935 r.

Warunki: Handel hurtowy, paritet Bydgoszcz, ładunki wagonowe, dostawa bieżąca, za 100 kg. Notowania obowiązuje się we wszystkie dni powszednie. Zyto 117 t. 18,20-18,25-18,50-18,40; pszenica 18,25-18,75; jęczmień: browarowy 15,25-15,75; jednolity 14,25-14,50; zbiorowy 13,75-14,25; owies 18,50-18,50-18,25-18,75-18,65; mąka żytnia: wyściągowa 0-80 proc. w. w. 22,25-22,75; gat. I 0-45 proc. w. w. 21,75-22,25; gat. II 0-55 proc. w. w. 21,25-21,75; gat. III 45-55 proc. w. w. 18,50-19; razowa 0-80 proc. w. w. 18,25-18,75; 60 proc. wyściągowa dla dostaw dla W. M. Gdańska 20,75-31,25; 65 proc. wyłącznie dla dostaw dla W. M. Gdańska 20,25-20,75; mąka pszenna: gat. IA 0-20 proc. w. w. 31,75-33,75; gat. IB 0-45 proc. w. w. 30,75-31,75; gat. IC 0-55 proc. w. w. 30,00-31,00; gat. ID 0-60 proc. w. w. 29,00-30,00; gat. IE 0-65 proc. w. w. 28,00-29,00; gat. IIA 20-55 proc. w. w. 25,50-26,50; gat. IIB 20-65 proc. w. w. 25,00-26,00; gat. IID 45-65 proc. w. w. 23,25-24,25; gat. IIF 55-65 proc. w. w. 19,00-19,50; razowa 0-80 proc. w. w. 31,00-31,50; otręby żytnie wymiat stand. 9,50-10,00; otręby pszenne: małe stand. 10,25-10,75; średnie stand. 9,75-10,25; grube 10,00-10,75; otręby jęczmienne 10,00-11,00; rzepak zimowy bez worka 41,00-44,00; rzepak zimowy bez worka 88,00-90,00; mak niebieski 55,00-58,00; gorczyca 36,00-38,00; siemię lniane 38,00-40,00; peluska 21,00-23,00; wyka 21,00-23,00; groch: polny 21,00-23,00; groch Wiktoria 27,00-30,00; groch Folgera 20,00-23,00; tubin niebieski 10-10,50; koniuczyna biała 70-80; ziemniaki: jadalne pomorskie 3,50-4; jadalne nadnoteckie 3,50-4; fabryczne na kg proc. 0,17; płatki ziemniaczane 16-16,50; makuch: lniany 17,50-18; rzepakowy 18,50-19; słonecznikowy 19,50-20,50; kokosowy 16-16; wyłoki suszone 1,50-1,8; siano nadnoteckie luzem 7,60-8; grut sosa 21-22.

Ogólne uśrednienie: spokojne.

### GDANSKA GIEŁDA ZBOŻOWA z dnia 30 października 1935 r.

Ostatnie notowania gdańskiej giełdy zbożowej: pszenica 130 funt. 19,10; żyto 130 funt. 14,00-14,25; jęczmień: I jakości 16,00-16,75; średni wg. próby 15,80-15,90; II 14-15 funt. 15; 110-111 funt. 15,20; 105-106 funt. 14,90; owies 17,00-18,00; groch: Wiktoria 28,00-34,00; zielony 21,00-26,00; peluska 23,00-26,00; mak niebieski 60,00-62,00; wilka 22,00-24,00; gryka 15,60-16,60.

Notowania powyższe rozumieją się w guldenach gdańskich za 100 kilo.

### NOTOWANIA BANKU GDANSKIEGO z dnia 30 października 1935 r.

Za dewizy płacono: Warszawa 99,75-100,15; Berlin 212,88-213,75; Nowy Jork 5,2970-5,3180; Londyn 26,03-26,13.

Notowania powyższe rozumieją się w guldenach gdańskich.

### NOTOWANIA GIEŁDY WARSZAWSKIEJ z dnia 29 października 1935 r.

Dewizy: Belgia 89,45, 89,68, 89,22; Berlin 213,35, 214,25, 215,25; Holandia 360,70, 361,60, 359,80; Kopenhaga 116,70, 117,25, 116,18; Londyn 26,11, 26,25, 25,98; Nowy Jork nie notowany; 131,80, 130,50; Paryż 35,00, 35,34, 35,28; Oslo 131,15, 131,80, 130,50; Sztokholm 134,75, 135,40, 134,10; Szwajcaria 173,70, 173,13, 173,27; Włochy 43,25, 43,37, 43,13.

Tendencja niejednostajna.

### Akcje

Bank Polski 96, 95, 95,50; Węgiel 14,25; Ostrowiec 19,75-19,50; Starachowice 34; Haberbusch 33,50.

Tendencja niejednostajna.

### Papiery wartościowe

Inwestycyjna gerynia 117; konwersyjna 66,50-67; premjowa dol. 52,75-58; stabilizacyjna 60,75, 61,15, 61,00, 62,00 ostatni drobny; 7 proc. przemysł polski 80; 4 i pół proc. ziemskie 42,75-42,38; 5 proc. Warszawy stare 60, nowe 52-52,75; 5 proc. Łodzi za 1933 r. 47,50.

Dla pożyczek przeważnie mocniejsze dla notów nieco mocniejsze.

## Gdyńska szajka złodziejska zlikwidowana

Policja gdyńska zlikwidowała wielką szajkę złodziejską, która dokonała ostatnio na terenie Gdyni szeregu kradzieży włamań. Ze względu na dobro toczącego się śledztwa i trwające aresztowania licznych złodziei i paserów, współdziałających z bandą włamywaczy, szczegóły śledztwa ujawnione zostaną po jego zakończeniu.

## Co — kiedy — gdzie?

Repertuar Teatru Ziemi Pomorskiej.

Środa, 30 bm. — Toruń „Rozkoszna dziewczyna”.

Czwartek, 31 bm. — Toruń „Mandaryn Wu”.

Piątek, 1 listopada — teatr nieczynny.

## Stan wody w Wiśle

Poziom wody w Wiśle i jej dorzeczcu wynosił w dniu 29 października o godz. 7-mej rano:

W Krakowie (—2,55) —2,27; w Nowym Sączu (Dunajec) (1,05) 1,25; w Przemyślu (San) (—2,00) —1,94; w Zawichoście (1,49) 1,47; w Warszawie (1,03) 1,18; w Wyszakowie (Bug) (0,38) 0,40; w Pułtusku (Narew) (1,14) 1,17; w Płocku (0,89) 0,96; w Toruniu (0,78) 0,86; w Fordonie (0,69) 0,77; w Chełmnie (0,52) 0,60; w Grudziądzu (0,71) 0,80; w Korzeniowie (0,96) 1,02; w Pielku (0,08) 0,18; w Tczewie (—0,01) —0,10; w Einlage (2,56) 2,84; w Schiewenhorst (2,74) 3,10.

Temperatura wody wynosiła o godz. 7-mej rano w dniu 28 bm. 4,5 st. C., a w dniu 29 bm. 4,4 st. C.

Kierunek wiatru: północno-zachodni.





# Dzień w Toruniu

Sroda  
30  
paździer.

KALENDARZYK RZYM.-KAT.  
Środa: Edmunda — Czwartek: Łucji

## PRZEWIDYWANY PRZEBIEG POGODY w dniu 30 bm.

Po przejściowych krótkotrwałych przejaśnieniach ponowny wzrost zachmurzenia aż do deszczów, począwszy od zachodu słońca. Po nocnych lekkich przymrozkach w dzień temperatura 7—10 stopni. Najpierw słabe potem umiarkowane wiatry południowo — zachodnie i zachodnie.

### DYŻUR APTEK

— Dziś dyżuruje w śródmieściu: Apteka Radziecka, ul. Szeroka; na Bydgoskim przedmieściu: Apteka św. Anny, ul. Mickiewicza 98 (od godz. 22 do rana); na Mokrem: Apteka pod Łabędziem, ul. Kościuszki (od godz. 23 do rana).

### TEATR ZIEMI POMORSKIEJ

— Dziś o godz. 20 — „Rozkoszna dziewczyna”.  
— Jutro o godz. 20 — „Mandaryn Wu” (premiera).

### REPERTUAR KIN

MARS: „Piekło”.  
LIRA: „Folies Bergere” z Maurice Chevalier (premiera).  
AUA: „Słuby ulańskie” i „Noc na transatlantyku”.  
CORSO: „Tajemnica Sekwany” i „Prusznik marynarki”.

### ZEBRANIA

— Jutro o godz. 19 w gabinecie służbowym komendanta obwodowego P. W. 63 p. p. kpt. Kwiatkowskiego w koszarach Marsz. Piłsudskiego — zebranie organizacyjne Klubu Narciarskiego.

### ROZNE

— Jutro — pierwszy dzień „Tygodnia Mitosierdzia”.

### WYSTAWY

— Codziennie w salach hotelu „Polonia” przy placu Teatralnym — Stała Wystawa Sztuki.

## Informator dla przyjezdnych

w Toruniu

Polecamy restauracje i kawiarnie

**Dwór Artusa, tel. 19-62.** Restauracja o najwykwintniejszej kuchni na Pomorzu pod kierownictwem znakomitych kuchmistrzów wydaje na miejscu i do domu znakomite potrawy na wesela, rauty, przyjęcia. Smaczne i obfite obiady i kolacje. Sale pięknie odrestaurowane na zewnątrz, balet i zjazdy. W obiad matine, wieczorem dancing towarzyski. Ceny przystępne.

**Restauracja „Do Gracjana”, ul. Szczytna róg Szerokiej, tel. 19-96.** Polecane zdrowe domowe śniadania, obiady, kolacje znane ze swej dobroci. Fachowo pielęgnowane piwa, skora i rzetelna obsługa. Ceny niskie. Nowocześnie urządzony lokal.

**„Esplanada”, Telefon 1322.** Najwykwintniejszy lokal w mieście, kawiarnia, restauracja, jedyny bezkonkurencyjny ciastnicy ogród. Wydaje śniadania, obiady, kolacje na czystym maśle w domu i poza domem. Przyjmuje zamówienia na najwykwintniejsze potrawy po niskich cenach. Koncert codziennie od godziny 20-tej. W niedzielę i święta koncert w ogrodzie od godz. 17. Lokal czynny codziennie od rana.

**„Satyr”, Restauracja i Bar, Łazienna 13, telefon 1938.** Obiady, kolacje, jak również barowe porcje, pierwszorzędnej jakości — ceny niskie. Wieczorem dancing. Lokal odrestaurowany.

**„Pod Orłem”, Mostowa 17, tel. 2046.** Restauracja — Dancing. Smaczne i obfite obiady i kolacje. Lokal nowo, wykwintnie i pięknie odrestaurowany. Wieczorem dancing towarzyski i występy artystyczne. Lokal otwarty do godz. 5 rano. Ceny przystępne, ostatnio bardzo niższe. W niedzielę i święta od godz. 5 — 7 dancing z pełnym programem.

**„Trzy Korony” — hotel, restauracja, dancing, Rynek Staromiejski 21, tel. 1657.** Hotel całkowicie odremontowany, pokoje po cenach przystępnych, restauracja — bar, wydaje smaczne obiady, kolacje. Wieczorem dancing towarzyski przy dźwiękach znakomitej orkiestry Dargla. Lokal otwarty do rana. Dla towarzyszt polecamy salę na zabawę i zebrania.

### Najlepsza okazja kupna:

**B. Hozakowski, ul. Mostowa 28, tel. 1174** — Najlepsza i najtańsza herbata — Nasłona — Cebulki kwiatowe.

**Schwengrub-Radjo, Łazienna 17, tel. 1665.** Radjoodbiorniki, głośniki nowoczesnych typów, oszczędnościowe żarówki po rewelacyjnych cenach. Przyjmuje asygny.

**Najstarszy i pierwszy Polski Zakład Optyczny, Franciszek Seidler, Toruń.** Optyk i bandażysta, obok poczty. Staromiejski Rynek 16 telefon 1574. Dostawa dla kas chorych klinik ocznych i dla wojska.

### Z miasta

— **Podziękowanie.** Pan Jan Kapczyński, właściciel Hurtowni Drogerijnej w Toruniu, ul. Szeroka 35, złożył na moje ręce kwotę 50 zł. (pięćdziesiąt złotych) na dożywienie ubogiej dziewczynki szkolnej. Za dar ten składam ofiarodawcy w imieniu niezaangażowanych dzieci podziękowanie. Prezydent Miasta.

— **Jak zdobyć lepszą przyszłość?** W czwartek, 31 bm. o godz. 17 w sekretariacie koła toruńskiego Rodziny Wojskowej przy ulicy Dobrzyńskiej 3, wygłoszony zostanie odczyt pt. „Jak zdobyć lepszą przyszłość”. Zarząd koła prosi członkinie o jaknajliczniejsze przybycie.

— **Bilety wstępu na zawody bokserskie „Warta” — „Gryf”** nabywać można z 20% zniżką w firmie „Start”, ul. św. Ducha 18. Miejsca są numerowane. Publiczności, która zechce skorzystać ze zniżki i uzyskać lepsze miejsce, radzimy zaopatrzyć się w bilety już obecnie.

### Z TARGU.

Na targu w dniu 29 października płacono: za pół kg masła 1,60—2,—, sera 1,20—1,30, twarogu 0,70—0,80 za litr śmietany 1,20, za mendeł jaj 1,50—1,60, za kurę 1,80—2,50, gęś 2—4, kaczkę 1,60—3, gołębia 0,30—0,60, indyka 3—5, za pół kg lososia 3—3,50, za pół kg szupaków 0,80—1, linów 0,80—1, sandacza 1,20—1,30, białych ryb 0,20—0,30, karpia 1—1,10, za pół kg marchwi 0,10—0,15, za główkę kapusty 0,10, za pół kg szpinaku 0,15, cebuli 0,10—0,15, buraczków 0,15—0,20, za pół kg jabłek 0,30—0,50, gruszek 0,40—0,50, za cytrynę 0,10—0,15, za pół kg śliwek 0,30—0,40, za doniczkę kwiatów 0,50—3, za wieńce 1—7. Dowóz nabiału dostateczny. Tendencja zwykła. Ruch na targu ożywiony.

### Z URZĘDU STANU CYWILNEGO.

Urodzenia: zbrojowiec Feliks Krzemkowski, córka, Mirosława, robotnik Hugon Schuchmiller, córka, Halina i pom. ślusarski Jerzy Juljan Walter, martwego syna.

Śluby: krawiec Aleksander Mieczkowski z Anną Zielińską, ogrodnik Zygmunt Derlich z Martą Kryger i mechanik Franciszek Jesiotkowski z Joanną Przyjemską.

Zgony: post. P. P. Jan Ogonski, Brusy pow. Chojnice, lat 34, zm. w Szpitalu Miejskim, Marja Teresa Pokorska, ul. Kopernika, 1 miesiąc, mistrz rzemieślniczy Karol Władysław Górski, Studzienna 15, lat 60 i Wiktoria Pawlikowska z domu Skrobicka, Chelmińska 15, lat 62.

### NABRZEŻE

Na nabrzeżu toruńskim w dniu 28 bm. wyładowano dla Torunia 1 wagon smoly, 4 węgla, 1 żelaza, 2 kamieni i 1 kwasu solnego, przeładowano na berlinki 5 wagonów zboża, 42 cukru, 8 maki, 1 grochu i 4 sody. Naładunku nie było.

### STATKI

Dnia 28 bm. przepłynęły Wisłą przez Toruń następujące statki na trasach: Gdańsk — Warszawa — Sowiński i Krakus, Warszawa — Gdańsk — Witeń, Warszawa — Tczew — Jagiello, Warszawa — Toruń — Batory, Toruń — Warszawa — Toruń — Orłona i 1 berlinka z sody, Gdańsk — Toruń — Pirat i 1 próżna berlinka, Toruń — Warszawa — Min. Lubecki i 3 berlinki z antracytem, Toruń — Bydgoszcz — Urszula i 1 próżna berlinka, Toruń — Włocławek — Bawaria i 1 próżna berlinka, Gdańsk — Toruń — Zygfryd i 4 berlinki (3 próżne i 1 ze zbożem), Toruń — Warszawa — Leszek i 2 berlinki z cukrem, Gdańsk — Toruń — Ewa i 1 próżna berlinka, Toruń — Warszawa — Ewa bez holunku.

## Z Teatru Ziemi Pomorskiej „ROZKOSZNA DZIEWCZYNA”

Dla Czytelników naszego pisma.

Dziś w środę, 30 października o godz. 20 Dyrekcja Teatru Ziemi Pomorskiej wystawia kapitalną komedię, p. t.: „Rozkoszna dziewczyna” dla Czytelników naszego pisma.

Bilety na powyższą komedię muzyczną, po cenach popularnych od gr. 25 do zł. 2.10 można nabywać za okazaniem załączonego przy niniejszym kuponie, w przedsprzedaży — Ratusz — Towarzystwo Krajoznawcze lub w kasie teatralnej od godz. 18.

## TEATR ZIEMI POMORSKIEJ

### Kupon

upoważniający czytelnika „Dnia Pomorskiego” w Toruniu do nabycia  
**3-ch biletów**  
w cenie od 25 gr. do 2.10 zł na przedsprzedaż w środę, 30 października.

W piątek, 1 listopada, z powodu żałobnych uroczystości kościelnych — Teatr nieczynny.

# W przededniu ważnych uchwał toruńskiego kupiectwa

Kasa pośmiertna — Gadał dziad do obrazu, a obraz do niego ani razu — Doroczny zjazd w Gdyni — Przed kongresem w Krakowie — Czarna lista złych płatników

Porządek obrad wczorajszego miesięcznego zgromadzenia Korporacji Kupców Chrześcijańskich w Toruniu był wyjątkowo obfity i ważki.

Zebrań zagał o godz. 20 i prowadził do godz. 23 prezes p. **Melerski**, witając 35 obecnych i proponując rozpoczęcie obrad od wysłuchania dwóch przedstawicieli towarzystw ubezpieczeń, mianowicie „Vesty” i „Zakładu Ubezpieczeń Wzajemnych w Toruniu” w sprawie ofiarowanych korzyści przy tworzeniu Kasy Pośmiertnej. Po ich przemówieniach głosowano nad tem, którą instytucję wybrać i 14 głosami przeciw 3 uchwalono Zakład miejscowy.

Skości sekretarz zarządu p. **Merdas** odczytał protokół z poprzedniego zebrania, który bez sprzeciwu zatwierdzono. Przy tej okazji wyszedł na jaw brzydki **casus**. Mianowicie Polski Biały Krzyż oraz Polski Czerwony Krzyż postawili bez odpowiedzi listy Zarządu Korporacji z propozycją udziału tej chrześcijańskiej instytucji kupieckiej w urzędowaniu rewji mody i tem podobnych imprez. W rezultacie dyskusyjna wniosek p. **Hamerskiego**, akcentującego wyraźne lekceważenie Korporacji przez P. B. K. i P. C. K., uchwalono skierować jesz-

cze jeden nowy list do tych instytucji, których kupcy toruńscy są wszak członkami... Ale gadał dziad do obrazu, a obraz do niego ani razu — powiada przysłowie.

Następnie rozwinęła się dyskusja nad najbardziej ważkim punktem porządku dziennego, mianowicie sprawą przeniesienia Centrali Związku Towarzystw Kupieckich z Grudziądza do Torunia. Po przemówieniach pp. **Januszkiewicza, Turka, Hamerskiego, Chmurnyńskiego, Rataszewskiego, Kryzana, Szlichcińskiego i Kotlińskiego**, uchwalono pozostawić tę sprawę otwartą, aż do rezultatu konferencji, mającej się odbyć w czwartek, 31 października br. o godz. 11 rano wspólnie z prezesem Marchlewskim i referendarzem Korytowskim.

Wobec zbliżającego się terminu walnego rocznego zebrania delegatów, wyznaczonego na 11 listopada, p. **Merdas** prosił o szybkie składanie w sekretariacie Zarządu Korporacji wniosków.

Na zjazd ten oprócz trzech członków zarządu pp. **Melerskiego, Januszkiewicza i Tymienieckiego**, zgłosili się i przez zebranie zostali akceptowani trzej delegaci pp. **Hamerski, Merdas i Rataszewski** oraz ew.

## KINO „LIRA”

ul. Strumykowa 3.

### Dziś dawno oczekiwany film FOLIES BERGERE

urniej miłości, pikanterji, śpiewu i tańca!  
W roli głównej męski i czarujący:  
**Maurice Chevalier.**  
Taniec, wino, komedia, szal, dziewczęta.  
DOSKONAŁY NADPROGRAM.

Początek o 8, 7 i 9. W niedzielę o 8, 5, 7 i 9-tej.

### Migawki toruńskie

#### Biurokracja a szczury

Jak wojna, to wojna. Wojnę szczurom zapowiedział nasz Magistrat na dzień 3 listopada. Walna ta rozprawa odbędzie się przy pomocy trucizny. Gdzie indziej, jak np. w Plocku, tamtejszy Magistrat zastępuje gazy trujące, przy milczącej zgodzie Ligi Narodów.

Bo tych szczurów w Plocku, jak donosi tamtejsza prasa, jest niewyrachowana ilość. Ale od czego biurokracja i statystyka. Panowie z za zielonego plockiego stolika wyliczyli, że Plockowi zagraża ni mniej ni więcej tylko 35.000 szczurów.

Dlaczego 35 tysięcy a nie 36.000 lub 38.291 szczurów, to pozostanie na zawsze tajemnicą plockich specjalistów od zagadnień szczurzych, którzy jak dawniejsi scholastycy ciemnego średniowiecza potrafili obliczyć, ile zmieści się diabłów na główce od igły.

Ile szczurów zagraża Toruniowi nie wiemy. Jeśli się obliczy, że Toruń dwa razy większy jest od Plocka, toby wypadało, że nam grozi potężna armia 70.000 szczurów.

Zatem na jednego mieszkańca jeden szczur.

Obywatele, bojowym frontem do szarego szczura w dniu 3 listopada! (es)

## Dwa zebrania Rady Powiatowej w Toruniu

Tematem obrad — wybór członków do Sejmiku Wojewódzkiego oraz stan dróg w powiecie

Wczoraj przed południem w sali obrad w gmachu Starostwa Powiatowego w Toruniu odbyły się kolejno po sobie następujące dwa zebrania Rady Powiatowej. Na obu posiedzeniach przewodniczył toruński starosta powiatowy p. **mgr Ludomir Skórewicz**.

Pierwsze zebranie było poświęcone **wyborom członków Rady do Sejmiku Wojewódzkiego**. Po 15-minutowej przerwie, zarządzonej przez przewodniczącego dla t. zw. kulturalowych narad nad osobami kandydatów, na ręce komisji wyborczej, którą tworzyli burmistrz miasta Podgórze p. **Karol Stamirowski** i rolnik z Siemonia p. **Stanisław Moczyński**, zgłoszono 3 listy. Jedną z przedłożonych list z powodów formalnych unieważniono.

W głosowaniu przeszła lista, na której jako członków Rady Powiatowej do Sejmiku Wojewódzkiego zaproszono pp. burmistrza m. **Chelmy Wiktora Barwickiego**, rolnika z Przeczna **Jana Kamińskiego** i rolnika ze Smolna **Józefa Gniotą**.

Na zastępców wybrano pp. burmistrza m. **Podgórze Karola Stamirowskiego**, na członka Urzędu Pocztowego w Podgórzu **Daniela Szpicę** i rolnika z Orlęcyna **Władysława Dorenda**.

Odczytanie protokołu wyborczego zakończyło pierwsze zebranie Rady Powiatowej.

W 20 minut później odbyło się drugie posiedzenie. Na wstępie specjalna komisja, w której skład weszli burmistrzowie **Stamirowski** i p. **Barwicki** oraz p. **dyr. Godlewski**, stwierdziła prawidłowość zebrania. Na obrady na ogólną liczbę 25 radnych przybyło 21.

Następnie przewodniczący Rady p. **starosta Skórewicz** zakomunikował, że p. **Stanisław Dąbrowski z Rudaku** spowoduje służbowego przeniesienia go na teren powiatu

wąbrzeskiego, ustąpił ze stanowiska członka Rady Powiatowej.

Na wniosek radnego p. **dr. Strzyżowskiego z Chelmy** uznano protokół z poprzedniego posiedzenia Rady, przestany w odpisach przed dwoma tygodniami poszczególnym członkom Rady, za odczytany. W dyskusji p. **radny Albin Czarniecki** wniósł do protokołu dwie poprawki.

Skości p. **radny Mysłakowski** przedstawił sprawę przejęcia w administrację Wydziału Powiatowego 1.720 metrów drogi wojskowej koło Fortu Dąbrowskiego na Rudaku. Referent wniósł o nieprzejęcie wymienionej drogi w administrację, motywując to względami oszczędnościowymi. W dyskusji zabierali głos pp. **radni Czarniecki, Kociński, dr. Strzyżowski i Kobędza**. Wszyscy mówcy opowiedzieli się za wniósł referenta, a więc przeciwko przejęciu drogi wojskowej w administrację Wydziału Powiatowego.

Głos zabrał również p. **starosta mgr. Skórewicz**, charakteryzując w kilku zdaniach stan dróg w powiecie toruńskim. Na około 155 km dróg w powiecie — mówił p. **starosta** — z tytułu opłat drogowych wpływa rocznie około 70.000 zł. Tymczasem na utrzymanie dróg powiatowych, nawet przy najtańszej kalkulacji, potrzeba około 150.000 zł. W tych warunkach więc przyjmowanie w administrację nowych dróg byłoby absurdem. Przy ogólnych tendencjach oszczędnościowych, wykonując budżet dróg powiatowych, trzeba umiejętnie gospodarzyć kwotą 70.000 zł.

W głosowaniu wszyscy radni opowiedzieli się przeciwko przejęciu drogi wojskowej koło Fortu Dąbrowskiego w administrację Wydziału Powiatowego.

W wolnych wnioskach zabierali głos pp. **radni Dorenda i Kobędza**, poczem o godz. 12.30 przewodniczący zamknął posiedzenie.

zastępca p. **Kotliński** — przyczem wszyscy jada na swój koszt.

Prezes **Melerski** wezwał obecnych do jaknajliczniejszego udziału pp. kupców w kongresie kupiectwa polskiego, mającego się odbyć w Krakowie 24 listopada, a na który kolejno udzielają 50 proc. zniżki.

Następnie przewodniczący prezes zachecał członków Korporacji do pisania obrazków i kreślenia fragmentów z praktycznego życia kupieckiego, artykułów na tematy ulepszeń itd. i składanie ich komitetowi, który zajmie się ich ew. skorygowaniem i użytkowaniem dla propagandy spraw kupieckich. Do komitetu tego powołano pp. **Rataszewskiego, Turka i Kryszczyńskiego**.

Konkurs wystawy okien postanowiono odłożyć do stycznia.

Sprawę szkolnictwa zawodowego referował radny p. **dyrektor Kociński**, od którego dowiedzieliśmy się, że 3-letnia szkoła doksztalająca posiada w klasie I uczniów 50, w II — 40 i w III — 26. Napływ do kl. I wymaga utworzenia równoległego oddziału. Szkoła handlowa, dająca prawa licealne, posiada maksymalną już ilość 154 uczniów. Teraz **dyr. Kociński** przy zyczeniu poparcia **naczelnika Chodorowskiego** z Ministerstwa W. R. i O. P. stara się o utworzenie w Toruniu gimnazjum i liceum handlowego. Trudność stanowi jedynie wyneależenie lokalu. Jednak właściwa szkoła jest w praktyce handlowej, przy warsztacie pracy, przy którym uczeń winien spędzić pełne 300 godzin, a więc co najmniej miesiąc.

Wreszcie w związku z komisją międzyministerjalną, z którą ma się odbyć 8 listopada konferencja w Gdyni, odbędzie się jutro, we czwartek 31 bm., wspomniana już konferencja przedwstępna dla precyzowania najistotniejszych potrzeb dla handlu, szczególnie w dziedzinie spraw podatkowych, komunikacyjnych, socjalnych, kredytowych i administracyjnych.

Specjalne wnioski w tych sprawach należy składać w sekretariacie Korporacji jeszcze przez dziś i najdalej jutro do godz. 11-tej rano.

W wolnych wnioskach postanowiono sporządzić w imię Korporacji czarną księgę klientów — złych płatników oraz wybrano komisję do spraw handlu żydowskiego w osobach pp. **Szlicheńskiego, Kryzana, Kotlińskiego i Góreckiego. Fr. Gal.**

### Na filmie czarno-białym MARS — „PIEKŁO”

Krąbny palacz wielkiego transatlantyku zostaje zwolniony z pracy i jako bezrobotny tula się po Luna Parku, gdzie przegarnął go poczytywał dziwak, obdarzony piękną siostrzenicą. Młodzi nader szybko tworzą szczęśliwą parę, poczem Spencer Tracy, gdyż to on gra główną rolę, robi oszałamiającą karierę jako przedsiębiorca rozrywkowy. Największym powodzeniem cieszy się teatr zwany „Piekłem”, gdzie nader obrazowo pokazano nam męki notepionych dusz.

Wadą filmu jest nieco chaotyczny scenariusz, natomiast niektóre fragmenty, jak np. wizje dantejskie, sceny Sądu i pożaru na statku, wypadły bardzo ciekawie.

Claire Trevor ma miłą powierzchowność i dużo prostoty, a Spencer Tracy wywiązał się dobrze ze swej trudnej roli.

W nadprogramie tygodnik Fox'a.



# Z całego kraju

## GROŹNY POŻAR W KRAKOWIE.

W Krakowie w zabudowaniach przy ul. Nadwiślańskiej, mieszczących trzy wytwórnie: papieru pod firmą „Kajet”, mydła pod firmą „Orzeł” oraz białoskórniczą Banneta wybuchł z nieustalonej przyczyny groźny pożar, który po kilkugodzinnej pracy zlikwidowało kilka plutonów straży ogniowej. Wszystkie trzy wytwórnie uległy zniszczeniu. Szkody są znaczne, aczkolwiek jeszcze nieustalone.

## ŁAPICHŁOPSTWO.

Po wsiach pojawili się kolporterzy broszury pod obiecującym tytułem „List św. Michała”. Broszury te, sprowadzone z zagranicy, roją się wręcz od językowych błędów.

Obliczone na szeroki zbyt, broszury te kosztują po 25 groszy. Anonimowy autor obiecuje, że nabywców w pierwszych broszurach nie tkną poruchy. Druga broszura chroni od nieszczęśliwości, trzecia zapewnia odpuszczenie grzechów, czwarta pomaga kobietom ciężarnym, piąta — zmusza kawalera do ożenku.

Policja zainteresowała się już kolporterami tych bzdurnych broszur i niewątpliwie przepłoszy ich w szybkim czasie.

Zalew polskiej wsi broszurami, obliczonymi na skrajną łepotę umysłową, dowodzi, że zagranica usiłuje ubić interes na naszej wiejskiej ciemności.

## TROJACZKI.

Mieszkanka miasteczka Hołubice w powiecie dziśnieńskim Maria Furmankowa powiła trojaczki. Dwie dziewczynki i jednego chłopca. Matka i dzieci czują się doskonale.

## ŚMIERĆ PRZY PRACY.

Dziś rano na stacji kolejowej w Chebzu uległ wypadkowi palec parowozu 50-l. Jan Łowiński. Został on zmiążdżony przez manewrujące wagony w chwili, gdy gasił światło u parowozu. Śmierć nastąpiła natychmiast.

## PROCESY KOMUNISTYCZNE.

Przed Sądem Okręgowym w Lublinie odbył się proces komunistyczny, w którym na ławie oskarżonych zasiadli działacze wywrotowi Symcha Auerhara oraz Gołda Mast. Auerhara rozwinął ostatnio na terenie Lublina działalność komunistyczną, przyczem

## SILVA RERUM

zobral i zestawil Boleslaw Busiakiewicz

KALENDARZYK HISTORYCZNY.

Co się kiedy i gdzie wydarzyło?

28 października

- 1466 Urodził się sławny humanista Dezydery Erasm z Rotterdamu.
- 1529 Na sejmie w Piotrkowie wybrano W. Ka. litewskim 10-cio letniego Zygmunta Augusta.
- 1704 Umarł w Oates myśliciel angielski — John Locke. Zpóźród jego licznych dzieł głośna była szczególnie rozprawa: „Chryścjanizm wyrozumowany”.
- 1750 Urodził się głośny rewolucjonista francuski Georges Danton.
- 1793 Umarł Henryk Brühl, b. minister króla Augusta III-go Saskiego.
- 1854 Urodził się w miejscowości Lasal francuski filozof Jan Marja Guyan, znany głównie jako myśliciel-moralista.
- 1895 Umarł w Paryżu bakterjolog — Ludwik Pasteur.
- 1900 Umarł w Oxfordzie znakomity lingwista-sanskrytolog-poliłota Max Müller.
- 1918 Powstanie republiki czechosłowackiej.
- 1929 Umarł w Rzymie b. kanclerz niemiecki Bernhard v. Bülow.

zamierzał uruchomić drukarnię literatury wywrotowej, zaś Mastowa zajmowała się przesyłką korespondencji wywrotowej. Sąd skazał Auerhara na 12 lat więzienia, a Gołdę Mast na 4 lata więzienia.

Również dwa procesy komunistyczne odbyły się przed Sądem Okręgowym zamoj-skim w Tomaszowie, gdzie sąd skazał Jakóba Nowaka na 2 lata więzienia i Dymitra Bazarnika na 1 rok więzienia.

Dnia 27. bm. o godz. 21.45, zmarła po długich cierpieniach opatrzona kilka-krotnie św. Sakramentami, moja najukochańsza żona, matka, teściowa i babcia

**Śp. Jadwiga Tischbein z domu Schmidt**

w nieutulonym smutku mąż, córka, synowie, teści, zięć i wnuki

Nabożeństwo żałobne odbędzie się w czwartek dnia 31 b. m. o godz. 8-tej w kościele św. Stanisława we Wrzeszczu, pogrzeb po nabożeństwie w Brentowie. Ekspozycja zwłok w środę o godz. 18-tej z Marienkrankenhaus do kościoła św. Stanisława we Wrzeszczu.

9770

## Kolejka linowa na Kasprowy gotowa będzie na 15 lutego

Zarząd budowy kolejki linowej na Kasprowy zorganizował wycieczkę dziennikarzy z całej Polski, w której wzięło udział około 30 przedstawicieli prasy z Krakowa, Katowic, Poznania, Łodzi, Warszawy i Wilna.

Uczestnicy wycieczki wysłuchali naprzód obszernego referatu dyrektora kolejki inż. Kodelskiego, poczem samochodami udali się na trasę i dojechali na szczyt Myślenickich turni, gdzie obejrżeli stan robót około budowy stacji przesiadkowej. Kilku dziennikarzy udało się wagonikiem roboczej kolejki linowej do stacji końcowej pod Kas-

prowym, gdzie miało sposobność stwierdzić szybkie tempo robót, które pozwala przypuszczać, że kolejka ta w zapowiadzanym terminie tj. 15-go lutego zostanie uruchomiona.

Inż. Kodelski w ciekawym referacie podał przybyłym dziennikarzom dane, dotyczące budowy kolejki. Z referatu tego wynika, że rentowność kolejki jest zapewniona i amortyzacja nastąpi po kilku latach jej istnienia, poczem kolejka zyski swe będzie przekazywała na różne cele inwestycyjne w dziedzinie turystyki. Kalkulacja cen przedstawia się następująco: zł. 3.50 — wjazd i 2.50 — zjazd.

## GDYŃSKA SZKLARNIA — właśc. KAROL KLEIN

GDYNIA, UL. ANT. ABRAHAMA 7 — TEL. 16-26

Upzejnie zaprasza swą Sz. Klientelę o łaskawe zwiedzenie powiększonego składu zaopatrzonego w wielki wybór obrazów i dewocjonalij.

Oprawa obrazów, duży wybór ram, wyrób ram stylowych i owalnych na miejscu.

Ceny Konkurencyjne

9445

Ceny Konkurencyjne

## Notatki sportowe

W meczu bokserskim o mistrzostwo klasy „A” okręgu poznańskiego, „Cuiavia” inowrocławska pokonała „Wartę” poznańską w stosunku 10:6. „Warta” wystąpiła w osłabionym składzie i w dodatku dwie walki oddała walkowerem.

„Goplanja” Inowrocław uległa w meczu bokserskim przeciw drużynie H. C. P. Poznań 10:6.

Rekordem nokautów zakończył się mecz bokserski we Lwowie między „Switezią” i „Rekordem”. Stoczono 7 walk i wszystkie rozstrzygnięte zostały przez nokaut. Wygrała „Switez” 10:6.

Reprezentacja bokserska Pomorza walczy 1. 11. z reprezentacją Lwowa we Lwowie a w drodze powrotnej w Łodzi z reprezentacją okręgu.

W dniach od 1 do 3 listopada odbędzie się w Bukareszcie rewanżowy mecz lekkoatletyczny między reprezentacjami polskiego i rumuńskiego Centralnego Instytutu Wychowania Fizycznego.

Wielkie zaciekawienie budzi start Pietkiewicza w biegach na 1500 m. i 3000 m. w barwach polskiego C. I. W. F., którego jest nadzwyczajnym słuchaczem.

Reprezentacja piłkarska Polski na mecz z Rumunią ustalona będzie definitywnie dopiero w czwartek po meczu treningowym we Lwowie. Do Lwowa na polecenie związku wyjeżdżają następujący piłkarze, z których ustalona będzie reprezentacja: Bram-

karze, Albański i Fontowicz, obrońcy, Martyna, Doniec i Michalski. Pomocnicy, Kotlarczyk I. i II., Dytko i Wasiewicz. Napastnicy, Piec, Matjas, Szerfke, Pazurek, Kisleński, Riesner i Smoczek.

Obóz przedolimpijski dla hokeistów w Katowicach rozpocznie się w dniu 28 listopada i trwać będzie do 8 grudnia rb.

W obozie weźmie udział 16-tu najlepszych naszych hokeistów, między in. zapewne Słogowski z Torunia, których wyznaczy kapitan związkowy prokurator Kulej. Kierownictwo obozu spoczywać będzie w rękach pp. Adamowskiego i Tupalskiego.

W ogłoszonym ostatnio bogatym programie imprez ogólnopolskich narciarskich, data 15 grudnia rb. zarozierwowana jest na propagandowy dzień narciarski w Toruniu.

## Programy radiowe

Czwartek, 31 października

ROZGŁOSNIA WARSZAWSKA.

6.30 Pieśń „Kiedy ranne wstają zorze”. 6.33 Półbuda do gimnastyki. 6.34 Gimnastyka. 6.50—7.50 Muzyka (płyty). W przerwie o godz. 7.20 Dziennik poranny. 7.50 Program na dzień bieżący. 7.55 „Pare informacyj”. 8.00 Audycja dla szkół. 8.10—11.57 Przerwa. 11.57 Sygnał czasu z Warsz. Obs. Astr. 12.00 Hejnał z Włocławka. 12.00 Muzyka (płyty). 12.05 Dł. południowy. 12.15 Poranek dla młodzieży szkół powszechnych z Krakowa. 13.00 Muzyka (płyty). 13.25 Chwilka dla kobiet. 13.30—15.15 Przerwa. 15.15 Wiadom. o ekspozycji polskim. 15.20 Przegląd sielowy. 15.30 Koncert „Trza Salonowego”. Wyk. T. Zygałdo (skrz.). M. Hohermann (wiolon.). Wł. Szpilman (fort.). 16.00 „Jeszcze o kocie w bu-

**NIEZAWODNA JEST W DZIAŁANIU.**  
jelit i wątroby — **SÓL MORSZYŃSKA**  
lub **WODA GORZKA MORSZYŃSKA.**  
Żądajcie w aptekach i składach apt.

tach” — opowie dzieciom młodszym Stary Doktor (dokończenie). 16.15 Koncert z Wilna. 16.45 „Cala Polska śpiewa”. Koncert z Katowic. 17.00 „Polska w dobie Reformacji”, odczyt — wygł. prof. Marceł Handelsman. 17.15 Utwory J. S. Bacha w opr. L. Stokowskiego (płyty). 17.50 „Kajetka i wiedza”. O książce plik. Baglińskiego „U podstaw organizacji wojska polskiego” — dr. Wacław Lipiński. 18.00 Audycja z okazji „Dnia Oszczędności”. 18.15 Pieśń w wyk. J. Kay-Kuczyńskiej. Przy fort. Władysław Szpilman. 18.30 Film, plastyka, architektura. 18.40 Koncert (płyty). 19.00 „Poznajmy przepisy finansowo-rolnie” — inż. F. Zol. 19.10 Program na dzień następny. 19.20 Koncert reklamowy. 19.35 Wiadom. sport. lokalne. 19.40 Wiadomości sport. ogóln. 19.50 Pogadanka aktualna. 20.00 Muzyka lekka w wyk. Ork. P. R. pod dyr. St. Nawrota. 20.45 Dz. Włocławski. 20.55 „Obrazki z Polski współczesnej”. 21.00 „Kameralny Teatr Wyobraźni”. Premiera słuchowska oryginalnego J. Ostrowskiego i Wł. Dubasa nt. „Cezar przed Rubikonem”. Osoby: Cezar — A. Zwirowicz, Brutus — St. Grollicki, Kasjusz — W. Brydziński, Antoniusz — K. Adwentowicz. Reżyseria Jerzego Ronard — Bujalskiego. 21.35 „Nasze pieśni” w wyk. Heleny Weybergowej. Przy fortep. prof. L. Ursteina. 22.00 Koncert kameralny z Krakowa. 22.25—23.30 Muz. lekka i tan. (płyty). W przerwie o godz. 23.00 Wiad. meteor. dla komunikacji lotniczej.

## ROZGŁOSNIA TORUŃSKA.

6.30—7.50 Tr. z Warszawy. 7.50 Program na dzień bieżący. 7.55 Pare informacyj. 8.00—8.10 Tr. z Warszawy. 8.10—11.57 Przerwa. 11.57—12.03 Tr. z Warszawy i Krakowa. 12.03—13.00 Tr. z Warszawy i Krakowa. 13.00 Rewja wokalnej śpiewaków (płyty). 13.25—13.30 Tr. z Warszawy. 13.30 Orkiestra Dłoc Bell (płyty). 14.30—15.15 Przerwa. 15.15—15.20 Tr. z Warszawy. 15.20—15.30 Przegląd sielowy. 15.30—16.15 Tr. z Wilna. 16.45—17.00 Tr. z Katowic. 17.00—17.15 Tr. z Warszawy. 17.15 Tańce polskie stylizowane (płyty). 17.50—18.30 Tr. z Warszawy. 18.30 „Znaczenie gospodarcze zalesienia nieużytków” — pogadanka rolnicza — wygł. inż. Fr. Sosnkowski. 18.40 „Jak spędzić święto” — pogad. Krajoznawcza w oprac. H. Gasiorowskiego. 18.45 Lektura Rapsodia Nr. 2 w różnym wykonaniu (płyty). 1) Ignacy Friedman — fortepian. 2) Symf. Ork. Filadelfijska pod dyr. Leopolda Stokowskiego. 19.00 „Pięścizna pomorscy” — pogad. sport. — wygł. Fr. Lewicki. 19.00 Chwilka moreko — pomorska. 19.10 Program na dzień następny. 19.20 Koncert reklam. 19.35 Wiad. sport. z Pomorza. 19.40—22.00 Tr. z Warszawy. 22.00—22.25 Tr. z Krakowa. 22.25—23.30 Tańce i piosenki (płyty). W przerwie o godz. 23.00 transmisja z Warszawy.

## KTOŚ KTO PRZYJDZIE...



RADIOWA KOMEDIA MUZYCZNA  
WE ŚRODĘ 30. X. O GODZ. 20.00

## ZAGRANICA.

17.30 Wiedeń. Współczesne pieśni angielskie. 17.30 Moskwa (WCSPS). „Cyryll Sewicki” — op. Ruszkiego. 17.45 Koenigswust. „Perły niemieckiej pieśni ludowej”. 19.10 Budapeszt. Węgierskie pieśni ludowe. 19.30 Lipsk. Pieśni ludowe. 20.00 Oslo. Koncert symfoniczny. 20.10 Kopenhaga. Koncert symfoniczny. pod dyr. M. Malko z udz. H. Roswaenge (śpiew). 20.10 Hamburg. „A wieczorem tańczymy”. 20.10 Lipsk. „Norma” — opera Belliniego. 20.30 Bukareszt. Koncert symf. pod dyr. Georgescu. 20.30 Leningrad. Koncert ork. symf. 20.45 Ryga. Muzyka romantyczna. 20.50 Rzym. „Il Matrimonio segreto”. — opera Cimarosa. 21.00 Frankfurt. „Kocia muzyka” — aud. muzyczna osnuta na motywach Straussa. 21.00 Anglia (Nat. Progr.). Koncert symfoniczny. 21.10 M. Ostrawa. Czeska muzyka taneczna. 21.25 Poste Parlsien. Koncert uroczysty z ok. Tygodnia Radiowego. 21.30 Parys P. T. T. „Florabella” — operetka Cuvilliera. 21.45 Radio Parys. „Euryanthe” — opera Webera. 22.10 Hilversum II. Koncert symf. 22.15 Anglia (Reg. Progr.). Koncert orkiestry dętej. 22.15 Praga. Muzyka lekka. 22.35 Luksemburg. Koncert kwintetu instrument. 22.50 Kopenhaga. Muzyka taneczna. 22.55 Budapeszt. Muzyka jazzowa. 23.00 Frankfurt. Kwartet smyczkowy Marteau. 23.00 Koenigswust. Mała radiojork. gra... 23.00 Monachium. „Perseusz i Andromeda” — opera Haendla (na stillu). 23.30 Anglia (Reg. Progr.). Muzyka taneczna. 24.00 Hamburg. „Taniec instrumentów”. 24.00 Sztutgart. Koncert nocny.

## Futra

Gdynia  
Świętojańska 51

IK. Dziekanowski i ska dawn. H. Kowalewska

Solecam

na sezon zimowy ostatnie modele futer damskich i męskich oraz lisy srebrne, kamczackie i niebieskie.

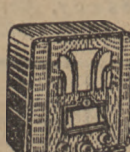
Gracownia na miejscu. Przyjmujemy przeróbkę. 99. wojskowym i urzędnikom specjalny rabat.



Najlepsze maszyny  
do szycia stale na składzie

i na dogodnych warunkach spłaty  
nabyć możesz w firmie

B. Wojewski  
Wejherowo, Sobieskiego 2  
Gdynia, Starowiejska 26.



Radjo-odbiorniki na rok 1936

Phillips, Elektrit, Telefunken, Natavis,  
Państwowe Zakłady Radiotechniczne

ukazywały się w sprzedaży na dogodnych  
warunkach spłaty. Raty od zł 18.00 miesięcznie.  
Radjo-odbiorniki Państw. Zakł. Radiotechn.  
aplastalne częściowo Oblig. 6 proc. Poż. Narod.

B. Wojewski  
Wejherowo, Sobieskiego 2. Tel. 237  
Gdynia, Starowiejska 26

Winda (kompletna), prąd zmienny, 380 Volt  
dla pięciu osób i

Samochód pół ciężarowy Chevrolet  
do sprzedania

Oferty do „Gazety Gdańskiej” pod nr. 1793. (9773)

Reklama dźwignią handlu!!!

## ZAPOWIEDZ.

Podaje się do ogólnej wiadomości, że rozwiedziony doktor prawa Bolesław Ignacy Józef Sikorski, emerytowany Minister Kolei, zamieszkały w Gdyni przy ulicy Stupeckiego nr. 36, syn Bolesława Sikorskiego, kupca i jego żony Jadwigi z domu Średnickiej, zmarłych i ostatnio zamieszkałych w Wągrowcu; 2) owdowiła Irma Riess z domu Weiner bez zawodu, zamieszkała w Sopotach (Wolne Miasto Gdańsk) przy Nordstrasse nr. 11 B, córka Bernarda Weina, dyrektora gimnazjalnego i jego żony Herminy z domu Eisler, zmarłych i ostatnio zamieszkałych w Prościejewie (Czechosłowacja), chcą zawrzeć związek małżeński.

Obwieszczenie zapowiedzi nastąpić winno w Gdyni, w „Gazecie Gdańskiej” i w gazecie „Brner Tagesbote” w Czechosłowacji.

Gdynia, dnia 29 października 1935 r. 9772

Urzędnik stanu cywilnego:  
(—) Reinhardt.

## WYROK.

W Imieniu Rzeczypospolitej Polskiej. W sprawie odroczenia wypłat rolnika Emila Weihsa w Pechowie pow. Inowrocław — Sąd Grodzki w Inowrocławiu przez sędz. Sądu Grodzkiego Czyścickiego i protokolanta apl. sąd. Kozłowskiego na posiedzeniu niejawnym w dniu 24 września 1935 r. orzekł:

1) Uchylił się odroczenie wypłat, zarządzane tu sądownym orzeczeniem z dnia 21 września 1933 r.

2) Koszty postępowania ponosi dłużnik

Sąd Grodzki.

## GRUDZIĄDZ

Lekie tańców

w kółkach zbiorowych,  
jak i pojedynczo udziela  
A. Różyńska. Grudziądz,  
Plac 23 Stycznia 22, m. 2.  
9130

## Przybory tapicerskie

jak sprężyny, drut, płótna,  
dreliczki, gobeliny, trawa  
indyjska, oraz pakuly  
najtaniej

Antoni Gehrmann  
dawn. Z. Balcerowicz  
skład skór  
Grudziądz, Mickiewicza 22.  
tel. 1658. (9457)

## WEJHEROWO

Uwaga! Uwaga!  
tania i solidna

reperacja obuwia. Spróbuj  
i przekonaj się. Leon Moes  
Wejherowo, ul. św. Jacka 18  
9687



## Kurs bezpłatny!

robót ręcznych z wełny i włóczek firmy „WŁOKNO POLSKIE” S.A. Warszawa

nauka pod kierownictwem fachowej siły. Modne swetry, pulowery, damskie i męskie, rękawiczki, szale, czapki itd.

Otwarcie kursów w poniedziałek, 4 listopada o g. 9-tej

Zgłoszenia przyjmujemy przy kasach dziennych najpóźniej do soboty 2 listopada br. Udział w kursie bezpłatnym biorą tylko panie mogące się wylegitymować zakupem włóczek i wełny w naszej firmie.

Rynek 22-24 **W. Korzeniewski Sp. Akc. Grudziądz** Telefon 1898

9763

## Halo! Halo! Simosze!

Z dniem 30 października r. b.

wypuszczamy na rynek

piwo dubeltowe jasne

## „Eksportowe”

na drożdżach czystej kultury Browaru Union w Dortmundzie

### Browar Bydgoski

Tel. nr. 1608 Bydgoszcz Tel. nr. 1608

9779

Klasze  
magazyny  
są znane  
bogato  
zaopatrzone  
Ceny  
bardzo  
korzystne

## Wielki wybór nowości

### Dywany

dywaniki, materiały na chodniki i dywaniki przed łóżka

### Firany

nadzwyczajne nowości wszelkiego rodzaju

### Dekoracje

w najnowszym wykonaniu przez znakomitych fachowców.

### Materiały na meble

plusze, fryzy wełniane, tkaniny ręczne.

### Meble wyściełane

wykonane przez nasz pierwszorzędnny warsztat.

Projekty i kosztorysy przygotowujemy bezpłatnie zwiadzającym nasze magazyny.

MAGAZYN SPECJALNY

## AUGUST MOMBER

G. M. B. H.

Gdańsk, Langgasse nr. 20-21.

Rok założ. 1836.

Telefon 24223.

9768

## TORUN CHODNIKI

największy wybór  
**Karol Steinbach**  
Toruń, Szeroka 5.  
7754

### Szkoła tańców

Janiny Werny wyucza szybko tańczyć bez względu na zdolności. Kurs rozpoczynamy 3 listopada, Toruń, Stary Rynek 16. 9748

### 3000 — 5000 zł

pożyczki poszukuje przedsiębiorstwo przemysłowo-handlowe. Pewna lokata, pełna gwarancja, oprocentowanie dobre. Zgłoszenia do „Dnia Pomorskiego”, Toruń, pod nr. 9721.

### Dziś dzień Piwoszy

„Salvator” z beczki  
**Kantorowicz**  
Szeroka. 9764

### Do fachowego

odnowienia stępionych pilników poleca się **Toruńska Płynikarnia**, telef. 16 38, Toruń, Piekary 27. 9584

### wody mineralne

jak: apenta, mariebad, fachingen, ems, karlsbad, vichy celestins, franciszka józefa a 1.20 zł. poleca:

**foto-szady-drogerja**  
Toruń 9454

## Na groby

świece i lampki

poleca **DROGERJA**

„UNIVERSAL”

TORUŃ, Szeroka 17.

### Noworodki

żądacie trunku przeciwgruźliczego (szczepionki B. C. G.) Polskie Towarzystwo Przeciwgruźlicze w Warszawie dostarcza za zwrotem kosztów przesyłki, niezasadnym bezpłatnie. Wydają lekarze i akuszerki. 4477

### Jesień! Zima!

**Garderobe**

czyści, farbują, beznagannie i tanio

Toruńska farbiarnia i chemiczna pralnia

„SZAROTKA”

fabryka Grudziądzka 11

filja św. Ducha.

9762

## STEMPLE

kauczukowe i metalowe

oraz

wszelkie prace grawerskie

wykonuje na miejscu

**Franciszek Piekut**

Toruń, Wielkie Garbary 11

9752

## Meble

wszelkiego rodzaju po cenach konkurencyjnych

— poleca — 8682

**Bydgoski skład mebli**

Gdynia 10 Intego 37. Telefon 2047

**Fabryka Mebli**

właściciel **B. SIUDOWSKI**

Bydgoszcz, Jasna 11. Telefon 2274.

## Komunalna Kasa Oszczędności

miasta Pucka

Gmach Ratuszowy

## Zastępstwo Banku Polskiego dla inkasa weksli

**Przyjmuje** — wkłady oszczędnościowe od 1 zł i płaci odsetki od 4% do 6 1/2%.

**Otwiera** rachunki czekowe, inkasuje weksle, udziela pożyczek wekslowych i terminowych.

Za zobowiązania K. K. O. gwarantuje miasto Puck całym swym milionowym majątkiem i podatkami obywateli.

9767

## Kilimy, firany.

kapy, story i t. p.  
ręcznej pracy  
**tanio** 9650

na długoterminowe spłaty

tylko Toruń, Piekary 22

**Prima Flaczki**

porcj. bar. 0.80

**Kantorowicz**

Szeroka 18. 9701

## Unieważniam

zgonioną książeczkę depozytową Poznańskiego Banku Ziemian fol. 3097 wystawioną na moje nazwisko. Inż. Karol Klonowski, Toruń, Klonowicza 33. 9753

## Obełga

rzucana na p. Kwiatkowską

cofam. Kisiel, Toruń. 9754

Od dnia 28. 10. 35.

**kolosalna zniżka**

na potrawy i napoje

**Kantorowicz**

Toruń, ul. Szeroka 18.

9700

## GDYNIA

**Meble biurowe**

urządzenia składowe, okna

i drzwi, oraz wszelkie prace

stolarskie wykonuje na

miejscu

**Gdynia, ul. Lipowa 11**

telefon 21 88

**BYDGOSKA FABRYKA**

**MEBLI BIUROWYCH**

## Płyty na drzwi.

Specjalne wymiary:  
220/75, 220/85, 220/93,  
220/100 cm.  
i inne szerokości

**SKŁAD DYKTY**

„OPATO”

7420 GDYNIA,

Ślaska 1-3, tel. 26 13.

**GDĄŃSK,**

Hlg. Geistgasse 87, tel. 24 111

## Korespondent

polsko-niemiecki (angielski) oraz buchalter, ze stenografią i maszyną, wybitna siła handlowa — poleca się. Zgłoszenia „Gazeta Morska” Gdynia, pod nr. 4336.

## Inteligentna

uczenicę poszukujemy możliwie z kaucją. Dom Pończoch. Gdynia, Świętojańska 48. 9777

## Do wynajęcia

trzy pokoje, kuchnia, łazienka, parkiet II. p. w Gdyni, przy ul. Stefana Batorego 24, za kinem Czarodziejka obok kościoła, za cenę 190,00 zł. Wiadomość u gospodarza I. p. prawo. 9776

## BYDGOSZCZ

**Myśliwi**

polują tylko bronią i nabojami Fomy „Hubertus”

Bydgoszcz, ul. Grodzka 8

(róg Mostowej). Fachowa

naprawa broni. Telef. 36/52.

7546

## Szkoło okienne

oraz butelki do piwa, lemmiady, wódek, apteczne, balony itp. po cenach konkurencyjnych poleca Wielkopolska Huta Szkła Wacława Pasikowskiego, Bydgoszcz, ul. Toruńska 308, telefon nr. 1325. Stacja kolejowa Łęgnowo. (9177)

## Krawcowa

dzielna wykończarka futer

potrzebna zaraz. Bydgoszcz,

Dworcowa 70. 9778

## Polecam

moje piękne

**pianina**

forte-piany

tylko 1.88 długie, po najniższych cenach i na najdogodniejszych warunkach. Ekspert do wszystkich części świata. (888)

## B. Sommerfeld

Bydgoszcz

ul. Śniadeckich 2.

## RÓŻNE

## Odciski

radikalnie usuwa tylko pasta lub płyn „EGO”. Do

nabywania w drogerjach. (9358)

## Unieważniam

zaginione papiery wojskowe, wystawione na nazwisko Jan Siudzik, urodzony

18. 11. 1904 r. 9769

## Mieszkanie

dwa i trzy-pokojowe kompletne od zaraz do wynajęcia. Wrzeszcz, Abts-

mühle 32. 9771

## WYDZIAŁ POWIATOWY W DZIAŁDOWIE

## ogłasza konkurs

na stanowisko dyrektora Szpitala Powiatowego w Działdowie, urządzonego na 50 łóżek.

Wynagrodzenie grupy VII uposażenia urzędników państwowych z dodatkiem funkcyjnym 100 zł. miesięcznie.

Praktyka prywatna dozwolona.

Od kandydatów wymagane są następujące warunki:

1) Obywatelstwo polskie.

2) Prawo praktyki lekarskiej w Państwie Polskim.

3) Co najmniej 4-letnia praktyka szpitalna — specjalnie w dziedzinie chirurgii, położnictwa i roentgenologii.

4) Życiorys, metryka urodzenia, dotychczasowe świadectwa (odpisy) praktyki lekarskiej i ewentualne referencje.

Podania należy wnieść do Wydziału Powiatowego w Działdowie do rąk własnych Przewodniczącego do 15 listopada 1935 r.

Posada do objęcia natychmiast.

Działdowo, dnia 26 października 1935 r. 9740

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:

(—) Horwath,

Starosta Powiatowy.

Do akt Nr. Km. 1597, 1714/35.

9766

## OBWIESZCZENIE

Komornik Sądu Grodzkiego w Gdyni, rew. II-go J. Penk zamieszkały w Gdyni, ul. Leśna 3 na zasadzie art. 602 k. p. c. ogłasza, że w dniu 31 października 1935 r. odbędzie się publiczna licytacja ruchomości, a mianowicie:

o godz. 12 w Gdyni, ul. Abrahama nr. 7: 50 mb. listaw do obrazów połączanych nr. 632,1 a 12, wartość 500,— zł.;

o godz. 13 w Gdyni, ul. Władysława IV, barak Radonia: 1 waga wskazówkowa „Candr”, 1 lodówka, 2 stoły składowe, 1 aparat do pompowania nfty, 40 kg. mydła różnego gatunku, 100 paczek kawy „Enrilo”, 1 kg. herbaty w paczkach, 1 szafka z mydłem toaletowym (70 kawałków), 30 dużych pudełek pasty do obuwia, wartość 570,— zł.

Wymienione ruchomości można oglądać w dniu licytacji w miejscu sprzedaży w czasie wyżej oznaczonym.

Gdynia, dnia 29 października 1935 r.

Komornik:

(—) J. Penk.



## NIEFORTUNNY POMYSŁ.

— A to pech! Trzeba też mi było wybrać się do Abisynji dla podratowania swych interesów.

## OGŁOSZENIA:

wiersz milimetrowy na stronie 7-linowej . . . . . 0.20 zł

wiersz milimetrowy na stronie 10-linowej . . . . . 1.00 zł

wiersz milimetrowy na stronie 15-linowej . . . . . 0.80 zł

wiersz milimetrowy na stronie 20-linowej . . . . . 0.50 zł

Drobne za słowo 15 gr. Pierwsze słowo i wyrazy tłustym drukiem liczymy podwójnie.

Za ogłoszenia sądowe i urzędowe w drobnym akcie 25% drożej.

Dla poszukujących pracy i nekrologi 25% zniżki.

Komunikaty 50 gr za wiersz.

Za ogłoszenia ekompilowane i z zastrzeż. miejsca 20% nadwyżki.

W W. M. Gdańsku cennik ogłoszeniowy jest identyczny z cennikiem dla Polski, z tym jednak, że rachunki mogą być regulowane w guldenach gdańskich na podstawie notowań Główny Gdańskiej z dnia poprzedzającego dzień wpłaty.

## ABONAMENT MIESIĘCZNY WYNOŚI:

W ekspedycji miejscowych agencji . . . . . 2.50 zł

Z odnośnikiem do domu . . . . . 2.80 zł

Przez pocztę z odnośnikiem do domu . . . . . 2.80 zł

Pod opaskę . . . . . 4.50 zł

W Gdańsku przez pocztę . . . . . 2.32 zł; przez gońca . . . . . 2.00 zł

z odbieraniem w administracji wprost . . . . . 1.75 zł

Z zagranicą . . . . . 4.00 zł

W razie wypadków spowodowanych siłą wyższą (np. przeszkody w zakładzie, strajki) Administracja nie odpowiada za niedostarczenie pisma.

Redaktor odpowiedzialny:

Witold Męśnicki, Toruń, ul. Mickiewicza 34.

Redaktor odpowiedzialny za sprawę W. M. Gdańska: Wilhelm Grimsman. Gdańsk, Kassubischer Markt 21, I p. — Redaktor odpowiedzialny na Bydgoszcz: Wacław Górnicki, Bydgoszcz, ul. Marja-

Bocha 12. — Redaktor odpowiedzialny na Gdynię: Józef Dobrosiański, Gdynia, ul. Kujawska. — Redaktor odpow. na Grudziądz: Wacław Gałęza, Grudziądz, ul. Sienkiewicza 90. — Redaktor

odpowiedzialny na Tczew: Wit Wiosek, Tczew, ul. Kościuszki 1.

Za ogłoszenia odpowiada Administracja.

Członkami Pomorskiej Drukarni Rolniczej S. A. w Toruniu.

Wydawca: Pomorska Spółdzielnia Wydawnicza w Toruniu.